

# E-Move

## Käyttöohje



**Decon wheel**

The undersigned, representing the following manufacturer

Decon Wheel AB  
Org.No. 556618-9006  
Södra Ekeryd 119, 314 91 Hyltebruk  
Sweden

hereby declares that the product

### **E-Move**

with the basic UDI-DI 735001014MEMBM

and the following references

MEM320	MEM320HD	MEML320	MEML320HD
MEM322	MEM322HD	MEML322	MEML322HD
MEM324	MEM324HD	MEML324	MEML324HD
MEM325	MEM325HD	MEML325	MEML325HD
MEM326	MEM326HD	MEML326	MEML326HD

is in conformity with the Medical Device Regulation (MDR) 2017/745 as a class I medical device based on Annex VIII.

Intended purpose: The device is an electric drive unit for manual wheelchairs with the intention to provide mobility and flexibility to persons who are unable to walk or have restrictions on walking. The device is intended for indoor and outdoor use.

This EU declaration of conformity is issued according to Annex IV in MDR and under sole responsibility of the manufacturer.

Hyltebruk, 2021-05-25



Benny Andersson  
COO



# Sisällysluettelo

<b>1</b>	<b>Ennen käyttöä</b>	<b>1</b>
1.1	Alkusanat	1
1.2	Ohjeessa käytetyt symbolit	1
1.3	Käyttöedellytysten määrittäminen	2
1.4	Avustajan toimintaedellytysten määrittäminen	3
1.5	Käyttöä koskevia varoituksia ja huomautuksia	4
1.6	Varoitusmerkintöjen sijoituskaavio	25
<b>2</b>	<b>Osien nimitykset</b>	<b>26</b>
2.1	E-Move	26
2.2	Nikkelimetallihydridiakku (JWB2)	27
2.3	Nikkelimetallihydridiakun laturi (JWC-2)	28
2.4	Litium-ioniakku (ESB1)	29
2.5	Litium-ioniakun laturi (ESC1)	30
<b>3</b>	<b>Ennen pyörätuoliin siirtymistä</b>	<b>31</b>
3.1	Pyörätuolin tarkastus	31
3.2	Vaatetuksen tarkistaminen	32
3.3	Akun asentaminen pyörätuoliin ja varaustason tarkastaminen	33
<b>4</b>	<b>Pyörätuolilla liikkuminen</b>	<b>35</b>
4.1	Pyörätuoliin siirtyminen	35
4.2	Pyörätuolin kelaaminen	36
4.3	Akun varaustason tarkastaminen käytön aikana	37
4.4	Muut toiminnot	37
4.5	Perustoimintojen harjoittelu	38

<b>5</b>	<b>Pyörätuolin käytön jälkeen</b>	<b>40</b>
<b>5.1</b>	<b>Pyörätuolista nouseminen</b>	<b>40</b>
<b>5.2</b>	<b>Akun irrottaminen</b>	<b>41</b>
<b>6</b>	<b>Akkujen ja latureiden käsittely</b>	<b>42</b>
<b>6.1</b>	<b>Akkutyypit</b>	<b>42</b>
<b>6.2</b>	<b>Kunnossapito</b>	<b>42</b>
<b>6.3</b>	<b>Akun käsittelyä koskevia varoituksia ja huomautuksia</b>	<b>43</b>
<b>7</b>	<b>Nikkelimetallihydridiakku ja laturi</b>	<b>46</b>
<b>7.1</b>	<b>Nikkelimetallihydridiakun (JWB2) ominaisuudet</b>	<b>46</b>
<b>7.2</b>	<b>Nikkelimetallihydridiakun (JWB2) käyttö</b>	<b>46</b>
<b>7.3</b>	<b>Nikkelimetallihydridiakun (JWB2) ominaisuudet ja käsittely</b>	<b>47</b>
<b>7.4</b>	<b>Nikkelimetallihydridiakun (JWB2) lataaminen</b>	<b>49</b>
<b>7.5</b>	<b>Nikkelimetallihydridiakun (JWB2) tasauslatauksen suorittaminen</b>	<b>51</b>
<b>7.6</b>	<b>Nikkelimetallihydridiakun (JWB2) lämpötila latauksen aikana</b>	<b>52</b>
<b>7.7</b>	<b>Laturin (JWC-2) merkkivalot</b>	<b>53</b>
<b>8</b>	<b>Litium-ioniakku ja laturi</b>	<b>54</b>
<b>8.1</b>	<b>Litium-ioniakun (ESB1) ominaisuudet</b>	<b>54</b>
<b>8.2</b>	<b>Litium-ioniakun (ESB1) käyttö</b>	<b>54</b>
<b>8.3</b>	<b>Litium-ioniakun (ESB1) ominaisuudet ja käsittely</b>	<b>55</b>
<b>8.4</b>	<b>Litium-ioniakun (ESB1) lataaminen</b>	<b>58</b>
<b>8.5</b>	<b>Litium-ioniakun (ESB1) lämpötila latauksen aikana</b>	<b>60</b>
<b>8.6</b>	<b>Laturin merkkivalot</b>	<b>60</b>



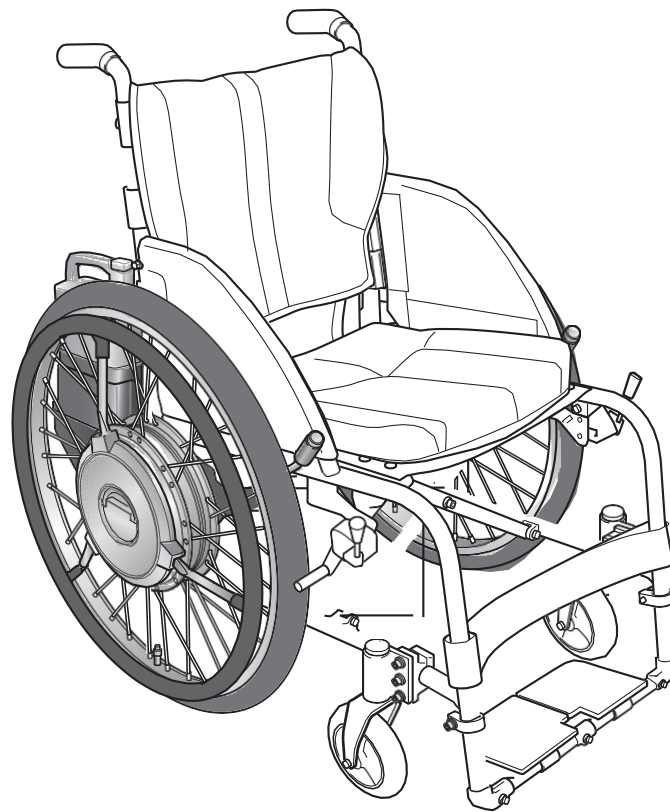
<b>9</b>	<b>Pyörätuolin kuljetus- ja säilytysohjeet</b>	<b>61</b>
<b>9.1</b>	<b>Pyörätuolin nostaminen autoon</b>	<b>61</b>
<b>9.2</b>	<b>Pyörätuolin nostaminen autosta</b>	<b>63</b>
<b>9.3</b>	<b>Pyörätuolin säilytys</b>	<b>64</b>
<b>9.4</b>	<b>Lentokoneeseen siirtyminen</b>	<b>65</b>
<b>10</b>	<b>Pyörätuolin käyttömukavuuden lisääminen</b>	<b>66</b>
<b>10.1</b>	<b>Laitteen irrottaminen ja asentaminen</b>	<b>66</b>
<b>10.2</b>	<b>Smart Tune -ohjelmiston asetukset</b>	<b>69</b>
<b>11</b>	<b>Huolto ja kunnossapito, päivittäis- ja määräaikaistarkastukset</b>	<b>70</b>
<b>11.1</b>	<b>Huolto ja kunnossapito</b>	<b>71</b>
<b>11.2</b>	<b>Päivittäistarkastukset</b>	<b>72</b>
<b>11.3</b>	<b>E-Move-laitteen käytöstä poistaminen ja kierrätys</b>	<b>72</b>
<b>12</b>	<b>Mitat ja tekniset tiedot</b>	<b>73</b>
<b>12.1</b>	<b>Mitat</b>	<b>73</b>
<b>12.2</b>	<b>Tekniset tiedot</b>	<b>74</b>
<b>13</b>	<b>Vianmääritys, korjaus ja takuu</b>	<b>76</b>
<b>13.1</b>	<b>Ennen korjauspyyntöä</b>	<b>76</b>
<b>13.2</b>	<b>Korjaus- ja tarkastuspyynnöt</b>	<b>79</b>
<b>13.3</b>	<b>Sarjanumeron sijainti</b>	<b>79</b>
<b>13.4</b>	<b>Takuu</b>	<b>79</b>

# Johdanto

Tämä julkaisu on pyörätuolin sähköisen E-Move-kelaustehostimen käyttöohje. Selvitä tuotteesi merkki ennen ohjeeseen tutustumista.

Tuote koostuu vasemman- ja oikeanpuoleisesta käyttöyksiköstä, akusta ja akkulaturista. Käyttöyksiköt on asennettu valmiiksi pyörätuolin runkoon. Käyttöönotto ei edellytä pyörätuolin kokoamista työkalujen yms. avulla. Varmista, että kaikki osat on asennettu hankkimaasi pyörätuoliin ja että mukana on toimitettu myös akku ja laturi (ks. luku 2, ”Osien nimitykset”). Jos huomaat ennen pyörätuolin käyttöönottoa, että jokin osa on jäänyt asentamatta, puuttuu toimituksesta tai näyttää vaurioituneelta, älä käytä sitä, vaan ota välittömästi yhteyttä jälleenmyyjään.

## E-Move



Varsinaisen pyörätuolin käyttöä ja takuuta koskevia tietoja on sen pyörätuolin käyttöohjeessa, jonka yhteydessä E-Move-laitetta käytetään.

# 1 Ennen käyttöä

## 1.1 Alkusanat




Kiitos, että valitsit E-Move-kelaustehostimen.

Pyörätuolilla liikkumiseen liittyy henkilövahinkojen ja pyörätuolin vaurioitumisen riski, jos sitä käytetään väärin. Pyörätuolin käyttö ilman avustajaa voi olla vaarallista käyttäjän vammojen luonteen ja vakavuuden vuoksi.

Ennen pyörätuolin käyttöönottoa on syytä varmistaa, että käyttäjän lisäksi myös sitä ohjaava avustaja on perehtynyt tähän käyttöohjeeseen ja sisäistänyt sen täysin.

- (1) E-Move-laitteita käytetään liikuntavammaisille tarkoitetuissa pyörätuoleissa, jotka rinnastetaan laissa jalankulkijaan. Toimi liikenteessä jalankulkijaa koskevien liikennesääntöjen mukaisesti.
- (2) E-Move-laitteen suurin sallittu kuorma on 130 kg, mukaan lukien pyörätuolin runko. Mikäli laite on asennettu pyörätuoliin, jonka kantavuus on edellä mainittua pienempi, älä ylitä kyseistä arvoa.
- (3) Turvallisen käytön varmistamiseksi tuotteessa on varoitusmerkintöjä, joita tulee noudattaa (ks. osio 1.6, "Varoitusmerkintöjen sijoituskaavio").
- (4) Älä käytä tuotetta mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin sähköpyörätuolina.
- (5) Ohjeessa on käytetty joitakin yleisluonteisia kuvia sähköpyörätuoleista, joten varsinainen tuote voi poiketa kuvasta.

## 1.2 Ohjeessa käytetyt symbolit

	<b>Turvallisuuteen liittyvä varoitus.</b>
 <b>VAROITUS</b>	<b>Väärinkäyttö voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen tai vammautumiseen.</b>
<b>HUOMAUTUS</b>	<b>Väärinkäyttö voi johtaa esinevahinkoon.</b>
	<b>Älä toimi näin.</b>
<b>VINKKI</b>	<b>Tuotteen käyttöä koskevat huomiot ja oikeat toimintatavat.</b>

## 1.3 Käyttöedellytysten määrittäminen

Pyörätuolin käyttö ilman avustajaa voi olla vaarallista käyttäjän vammojen vakavuuden vuoksi. Seuraavien määrittysten avulla voit selvittää, pystytkö liikkumaan pyörätuolilla ilman saattajaa.

### Määrittäminen 1

(1) Pystytkö käyttämään kelausvanteita?



(2) Pystytkö tekemään luotettavia näköhavaintoja tieolosuhteista ja ympäristöstä ja välttämään vaarallisia alueita?



Täytän molemmat edellytykset.

Toinen tai molemmat edellytykset tuottavat vaikeuksia.

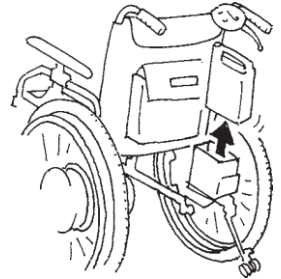
Kelaustehostimen käyttö on vaarallista. Älä käytä E-Move-laitetta.

### Määrittäminen 2

(1) Pystytkö käyttämään kytkimiä ja seisontajarruja?



(2) Pystytkö siirtymään pyörätuoliin ja nousemaan siitä sekä vaihtamaan akun?



Täytän molemmat edellytykset.

Toinen tai molemmat edellytykset tuottavat vaikeuksia.

Ota avustaja mukaan.



Voit liikkua ilman avustajaa. Muista liikkua varoen oman turvallisuutesi vuoksi.

Käytä aina avustajaa ja kiinnitä riittävästi huomiota turvallisuuteen esimerkiksi niissä tilanteissa, jotka mainitaan osiossa 1.5, "Käyttöä koskevia varoituksia ja huomautuksia".

## VAROITUS

- Muista arvioida omat kykysi ja avustajan tarve ennen pyörätuolin käyttöä.

Avustajan tarvetta määritettäessä on myös syytä käyttää vertailukohtana asiantuntijalausuntoja.

Jos arvio perustuu vain käyttäjän omaan käsitykseen, onnettomuusriski kasvaa.



## 1.4 Avustajan toimintaedellytysten määrittäminen

Seuraavan määrittämisen avulla voit selvittää, pystytkö avustamaan pyörätuolin käytössä.

### Määrittäminen

Älä ryhdy avustamaan pyörätuolin käytössä, jos et täytä jotakin seuraavista kolmesta vaatimuksesta:

- (1) Pystytkö tekemään luotettavia havaintoja tieolosuhteista ja ympäristöstä ja välttämään vaarallisia alueita?
- (2) Pystytkö auttamaan käyttäjää pyörätuoliin siirtymisessä ja siitä nousemisessa sekä vaihtamaan akun?
- (3) Pystytkö avustamaan käsikäyttöisen pyörätuolin käytössä?



## ! VAROITUS

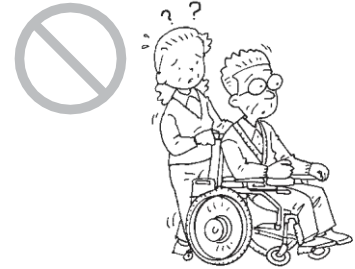
- Jos avustajan on tarkoitus ohjata pyörätuolia, muista varmistaa hänen osaamisensa.

Avustajan osaamista määritettäessä on myös syytä käyttää vertailukohtana asiantuntijalausuntoja.

Jos arvio perustuu vain käyttäjän omaan käsitykseen, onnettomuusriski kasvaa.



- Älä ryhdy avustamaan pyörätuolin käytössä, jos sinulla ei ole siihen tarvittavaa osaamista.



## 1.5 Käyttöä koskevia varoituksia ja huomautuksia

Lue tämä käyttöohje ennen tuotteen käyttöä.

Tutustu ohjeeseen huolellisesti tuotteen turvallisen ja mukavan käytön varmistamiseksi. Laita se sitten talteen vastaisen varalle paikkaan, josta se on helposti saatavilla.

Jollei erikseen toisin mainita, seuraavat ohjeet koskevat sekä käyttäjää että avustajaa.

### 1.5.1 Ennen kelaustehostimella varustetun pyörätuolin käyttöä

## ! VAROITUS

- Muista arvioida omat kykysi ja avustajan tarve ennen pyörätuolin käyttöä.

Avustajan tarvetta määritettäessä on myös syytä käyttää vertailukohtana asiantuntijalausuntoja.

Jos arvio perustuu vain käyttäjän omaan käsitykseen, onnettomuusriski kasvaa.



- Harjoittele pyörätuolilla liikkumista tasaisella ja turvallisella alueella yhdessä avustajan kanssa, kunnes sen käyttö tuntuu sujuvan. Liikkuminen yleisellä tiellä ennen käytön omaksumista lisää onnettomuusriskiä.

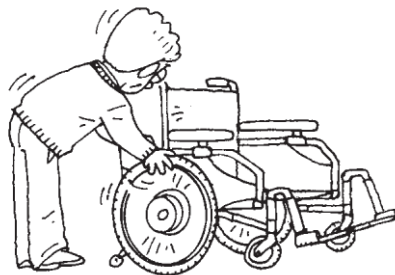


## 1.5.2 Päivittäiset toimet ennen käyttöä

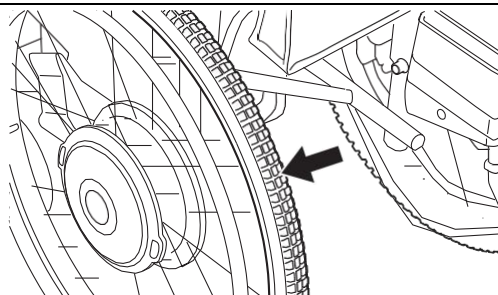


### VAROITUS

- Suorita päivittäistarkastukset joka päivä ennen käyttöä. Ota pyörätuolin tarkastaminen tavaksi. Jos pyörätuolin rungossa tai pyörissä on vikaa, käytön jatkaminen voi vahingoittaa pyöriä ja johtaa tuolin keikahtamiseen tai käyttäjän putoamiseen.



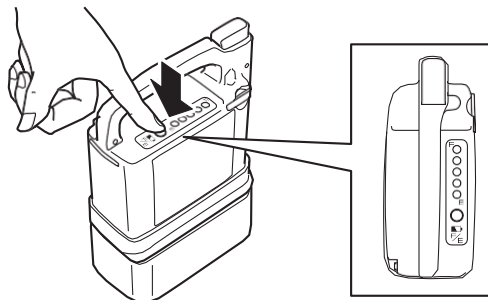
- Varmista renkaiden ilmanpaine joka päivä ennen pyörätuolin käyttöä. Pidä takarenkaiden ilmanpaine aina normaalilla tasolla. Jos takarenkaiden ilmanpaine laskee, seisontajarrut voivat lakata toimimasta.



- Varmista joka päivä ennen pyörätuolin käyttöä, että kaatumiseste on oikeassa asennossa. Jos se ei ole paikallaan, pyörätuoli voi keikahtaa taaksepäin.



- Varmista akun varaus joka päivä ennen pyörätuolin käyttöä. Jos akun varaustaso on matala, virta ei välttämättä riitä sähkökäyttöön.

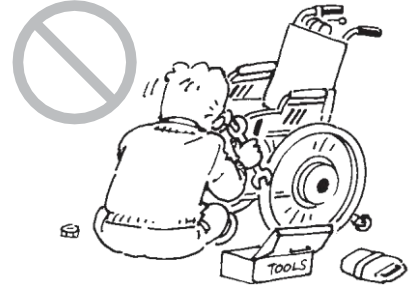




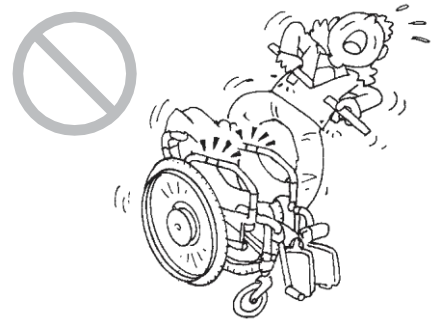
### 1.5.3 Pyörätuolin käsittely

#### VAROITUS

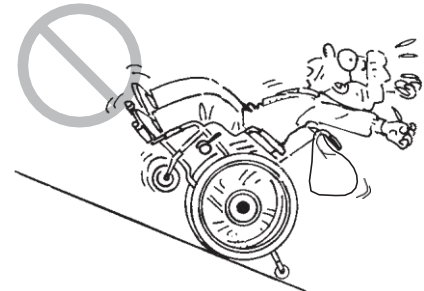
- Laitteen tai sen kiinnitysten muuttaminen saattaa heikentää sen toimintaa ja turvallisuutta. Älä koskaan tee niihin muutoksia.



- Älä käytä pyörätuolia, jos sen irrotettavat tai kokoon taittavat osat eivät ole paikoillaan.
- Älä nosta pyörätuolia liikkuvista osista.



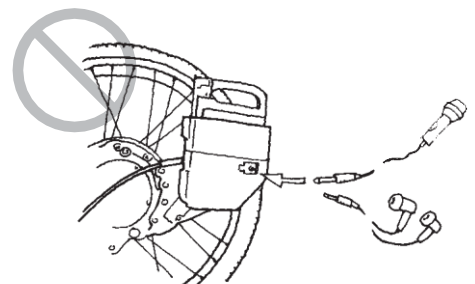
- Älä käytä pyörätuolia, kun sen selkänojalle on ripustettu painavia taakkoja tai säilytyslokerossa on painavia esineitä. Kaltevalla tasolla liikuttaessa pyörätuoli voi herkästi keikahtaa taaksepäin ja aiheuttaa onnettomuuden.



- Pyörätuoli voi kaatua käytön aikana, jos kaatumiseste on irrotettu tai taitettu sivuun tai jos sen pyörät on käännetty pystyyn. Säädä kaatumiseste oikein ja varmista, että sen pyörät ovat oikeassa asennossa tuolia käytettäessä.



- Älä kytke sähkölaitteita akkutelineen liitintään. Se on tarkoitettu Smart Tune -säätöohjelmiston liittämiseen tietokoneeseen. Mikrofonin, kuulokkeiden tai muiden laitteiden kytkeminen saattaa aiheuttaa häiriöitä. Lisätietoa Smart Tune -ohjelmistosta on luvussa 10.



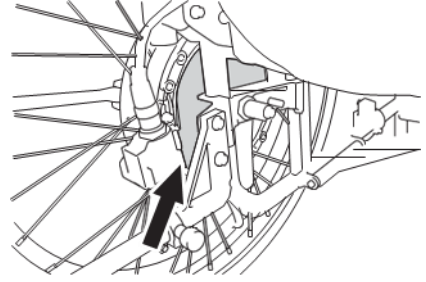


## VAROITUS

- Akun irrottaminen pyörätuolin liikkeessa saa kelauspyörien jarrut lukkiutumaan ja voi aiheuttaa onnettomuuden.



- Älä koske käyttöyksiköiden taustaan pyörätuolin käytön aikana tai sen jälkeen, sillä ne voivat olla kuumia. Käyttöyksiköt voivat kuumeta myös lämmönlähteen läheisyydessä.



Käyttöyksikön tausta  
(molemmiin puolin)

- Varo käsien takertumista pyörien pinnoihin, aukkoihin yms. pyörätuolia käyttäessäsi.



## 1.5.4 Pyörätuoliin siirtyminen, pyörätuolista nouseminen ja pyörätuolissa istuminen

### VAROITUS

- Varmista, että pyörätuoli on tasaisella alustalla käyttäjän siirryessä tuoliin tai avustajan auttaessa käyttäjää siirtymään tuoliin. Jos käyttäjä yrittää siirtyä kaltevalla pinnalla olevaan tuoliin, hän voi horjautua ja pudota tuolista.



- Jos käytettävässä pyörätuolissa ei ole seisontajarruja, pyydä avustajaa pitämään pyörätuolia paikoillaan. Muutoin pyörätuoli saattaa lähteä yllättäen liikkeelle ja aiheuttaa onnettomuuden.



- Älä nojaudu eteenpäin tai sivulle pyörätuolissa tavoitellessasi esineitä, koska voit pudota tuolista tai se voi kaatua.



## 1.5.5 Yleiskäyttö

### VAROITUS

- Älä koskaan kuljeta pyörätuolilla kahta henkilöä, koska tuoli voi vioittua tai kyydissä olevat henkilöt voivat loukkaantua.





## VAROITUS

- Älä koskaan käytä pyörätuolia alkoholin tai väsymystä aiheuttavien lääkkeiden vaikutuksen alaisena.



- Älä koskaan pitele sateensuojaa tai muita esineitä pyörätuolia käyttäessäsi.



- Älä koskaan hinauta pyörätuolia. Älä käytä pyörätuolia esineiden hinaamiseen tai vetämiseen.

- Jos haluat käyttää matkapuhelinta tms. laitetta, pysäytä pyörätuoli turvalliseen paikkaan ja sammuta se. Tapaturmien välttämiseksi on myös syytä pitää matkapuhelimet ja muut sähkölaitteet sammutettuna kelaustehostinta käytettäessä.



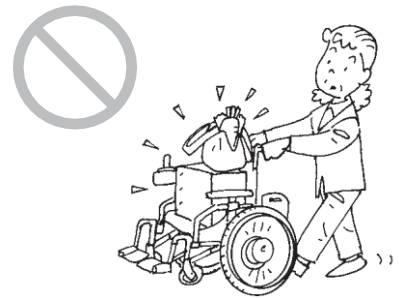
- Älä käytä pyörätuolia voimakkaita radioaaltoja tuottavien laitteiden läheisyydessä. Jos pyörätuoli on radioaaltojen lähteen läheisyydessä ja alkaa toimia epänormaalisti, sammuta virta välittömästi ja siirry nopeasti kauemmas avustajan avulla tai käsin kelaamalla.



E-Move-laitteen aiheuttamat heikot sähkömagneettiset aallot voivat häiritä muita sähkölaitteita, kuten kauppojen automaattioivia ja varkaudenestojärjestelmiä. Näissä tilanteissa on syytä sammuttaa virta ja kelaata pyörätuolia käsin tai antaa avustajan ohjata sitä.

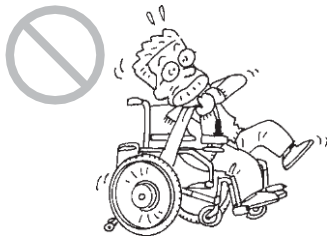
 **VAROITUS**

- Älä käytä pyörätuolia matkatavaroiden kuljettamiseen tai mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin vammaisen henkilön avustamiseen.

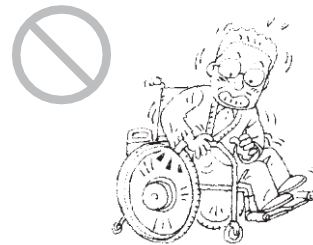


- Älä liiku pyörätuolilla, jos vaatetuksesi ei sovellu sen turvalliseen käyttöön (esimerkkejä alla).

Pitkät huivit



Leveähihaiset vaatteet



Leveälahkeiset housut tai leveähelmaiset hameet



Paljaat jalat, sandaalit, tohvelit, huonosti istuvat jalkineet jne.



Seuraavissa tilanteissa ja ympäristöissä voi olla tarpeen ottaa avustaja mukaan ohjaamaan pyörätuolia. Näissä tilanteissa on syytä käyttää avustajaa, koska yksin liikkuminen saattaa johtaa onnettomuuteen.

Varmista myös, esiintyykö päivittäin käyttämilläsi teillä esimerkiksi seuraavassa mainittuja vaaratekijöitä, ja valitse tarvittaessa vaihtoehtoinen reitti. Selvitä aina ympäristön olosuhteet turvallisuuden varmistamiseksi.

### 1.5.6 Liikkuminen yleisillä teillä



#### VAROITUS

- Kun pyörätuolia käytetään ulkona, se rinnastetaan laissa jalankulkijaan. Toimi liikenteessä jalankulkijaa koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Varo autoja, polkupyöriä ja jalankulkijoita yleisillä teillä liikuessasi. Kiinnitä erityistä huomiota jalankulkijoihin.

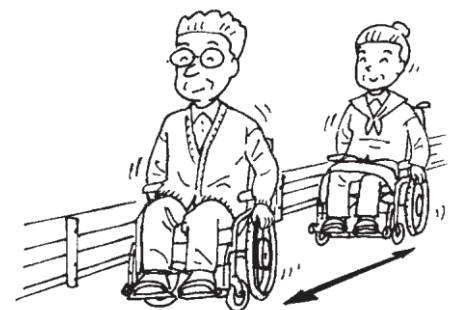
- Pyörätuolia voi käyttää jalankulkualueilla, mutta sillä ei saa liikkua jalankulkijoilta kielletyillä alueilla (ajoväylillä, keskellä tietä jne.).



- Käytä pyörätuolia mahdollisuuksien mukaan jalkakäytävällä.
- Jos väylällä ei ole jalkakäytävää, käytä pyörätuolia jalankulkijoille tarkoitetulla pientareella.
- Jos väylällä ei ole piennarta, käytä pyörätuolia jalankulkijoille tarkoitetulla penkereellä.



- Kahdella pyörätuolilla liikuttaessa niiden tulee kulkea peräkkäin siten, että niiden väliin jää riittävästi tilaa. Pyörätuoleilla ei saa kulkea rinnakkain.



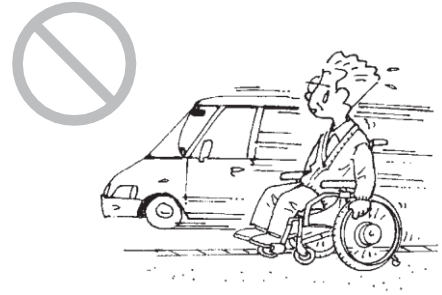
- Kun lähdet liikkeelle tai peruutat, varo lähellä olevia ihmisiä ja esteitä.
- Liikkuminen kapealla väylällä on erittäin vaarallista, jos sillä ei ole jalkakäytävää. Valitse mahdollisuuksien mukaan turvallisempi reitti.

 **VAROITUS**

- Varo ajautumasta liian lähelle reunaa liikkuessasi tienpenkereellä tai vastaavalla alueella. Jos pengeri on huonossa kunnossa, saatat ajautua vahingossa sen yli.



- Jalkakäytävällä liikuttaessa on vaarana pudota ajoväylälle, jos sillä ei ole suojakaidetta. Älä liiku yksin, vaan ota avustaja mukaan.



- Sadevesikourujen lähellä liikuttaessa pyörätuolin pyörä voi pudota katettuunkin kouruun, jos siinä on aukko. Älä liiku yksin, vaan ota avustaja mukaan.



- Jos reitillä on esteitä, pysäytä pyörätuoli ja varmista turvallisuus katsomalla eteen- ja taaksepäin ennen matkan jatkamista.

- Ahtaassa paikassa pysähdy ja anna vastaantulevan ajoneuvon ohittaa sinut. Varmista sitten turvallisuus katsomalla eteen- ja taaksepäin ennen matkan jatkamista.



- Älä käytä pyörätuolia ulkona yöaikaan. Koska näkyvyys on huono, voit horjautua ja kaatua tai muut tienkäyttäjät voivat törmätä sinuun, jos he eivät havaitse sinua.







## VAROITUS

- Älä käytä pyörätuolia ulkona vesi- tai lumisateella. Autot tai muut ajoneuvot voivat törmätä sinuun, jos kuljettajat eivät näe sinua. Jos vesi- tai lumisade pääsee yllättämään ulkona ollessasi, siirry mahdollisimman nopeasti sisätiloihin.



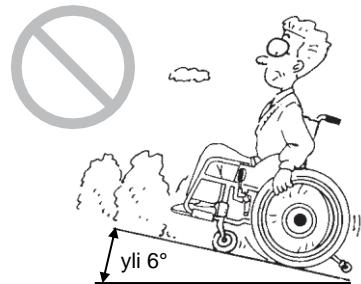
### 1.5.7 Liikkuminen kaltevilla tasoilla



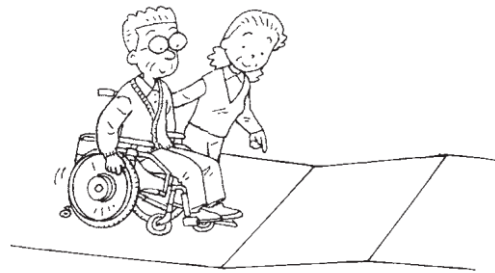
## VAROITUS

E-Move-laitteella varustetut pyörätuolit ovat rakenteeltaan kevyempiä kuin painavat sähköpyörätuolit, joissa käytetään tavallista lyijyakkua. Tämän vuoksi pyörätuolin kokonaispainopiste siirtyy ylemmäs, kun siinä istutaan. Kaltevilla tasoilla liikuttaessa onkin tarpeen noudattaa varovaisuutta.

- Älä käytä pyörätuolia kaltevilla tasolla, jonka kallistuskulma on yli 6 astetta (10 %), koska tuoli voi kaatua tai jarrut voivat lakata toimimasta.



- Ota avustaja mukaan turvallisuuden varmistamiseksi lähtiessäsi nousemaan tai laskeutumaan ensimmäistä kertaa kaltevaa tasoa pitkin vieraassa paikassa.



## ! VAROITUS

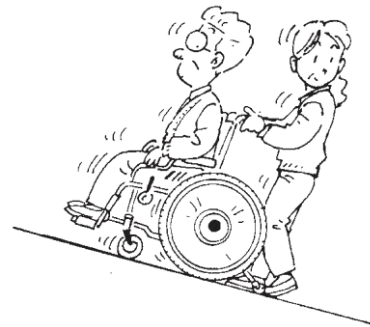
- Älä tee äkkikäännöstä alamäessä. Älä myöskään ylitä jyrkkää tasoa sivuttain tai vinottain, koska voit helposti horjahtaa ja kaatua.



- Pyörätuoli voi keikahtaa sivusuunnassa kallistuessaan voimakkaasti jommallekummalle sivulle. Ota avustaja mukaan.



- Avustajaa käytettäessä kaltevaa pintaa on syytä laskeutua takaperin. Jos avustaja työntää pyörätuolia alamäessä etuperin, istuja voi keikahtaa eteenpäin ja pudota tuolista.

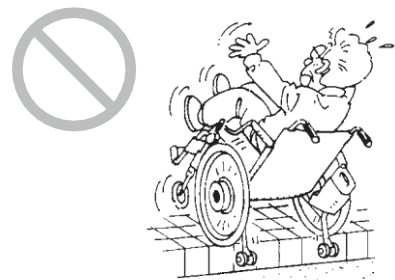


### 1.5.8 Jalkakäytävän reunan ylittäminen

## ! VAROITUS

E-Move-laitteella varustetut pyörätuolit ovat rakenteeltaan kevyempiä kuin muut sähköpyörätuolit, joissa käytetään tavallista lyijyakkua. Tämän vuoksi pyörätuolin kokonaispainopiste siirtyy ylemmäs, kun siinä istutaan. Jalkakäytävän reunakiveystä ylitettäessä onkin tarpeen noudattaa varovaisuutta.

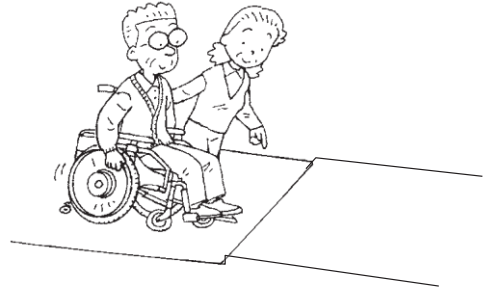
- Kelaustehostinta käytettäessä pyörätuolilla voi ylittää tasoja, joiden välinen korkeusero on enintään 25 mm. Tätä suuremmat tasoerot on syytä ylittää siten, että avustaja työntää pyörätuolia käsivoimin.





## VAROITUS

- Kun aiot ylittää jalkakäytävän reunan ensimmäistä kertaa, älä lähde liikkeelle yksin, vaan ota avustaja mukaan.



- Varmista, että et horjahda reunakiveä ylittäessäsi.

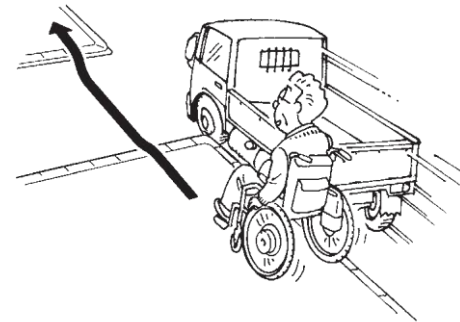
- Ylitä reunakivi suoraan, ei vinoon.



- Pyörätuolin pienillä tukipyörillä voi ylittää vain matalia reunakiviä. Jalkakäytävän reunakiveystä kelaustehostimen avulla ylitettäessä onkin tarpeen noudattaa varovaisuutta.

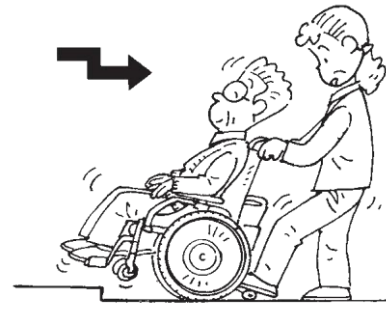


- Varo reunakiveystä kulkiessasi jalkakäytävän ja ajoradan välissä.

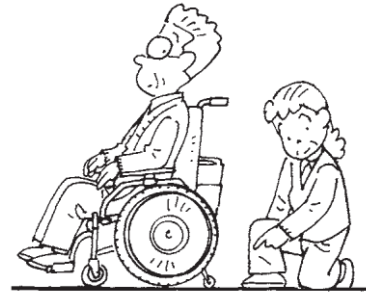


## VAROITUS

- Avustajaa käytettäessä jalkakäytävältä on syytä laskeutua takaperin. Jos avustaja työntää pyörätuolia alaspäin etuperin, istuja voi keikahtaa eteenpäin ja pudota tuolista.



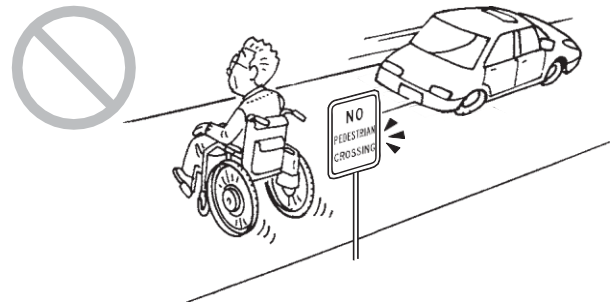
- Avustajaa käytettäessä kaatumisesteen pyörät voidaan taittaa tai nostaa pystyyn ylityksen ajaksi reunakiven korkeuden mukaan. Ylityksen jälkeen kaatumisesteen pyörät tulee säätää jälleen oikeaan asentoon ennen matkan jatkamista.



### 1.5.9 Tien ylittäminen

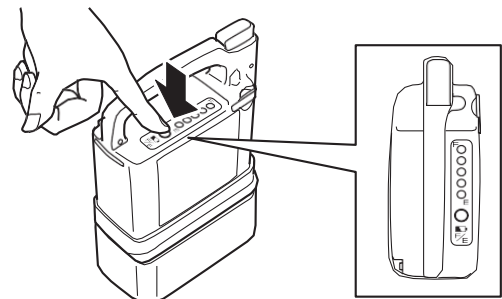
## VAROITUS

- Pyörätuolilla ei saa ylittää ajorataa kohdasta, jossa tien ylittäminen on kielletty jalankulkijoilta.



- Ota avustaja mukaan, kun lähdet ylittämään tietä vieraassa paikassa.

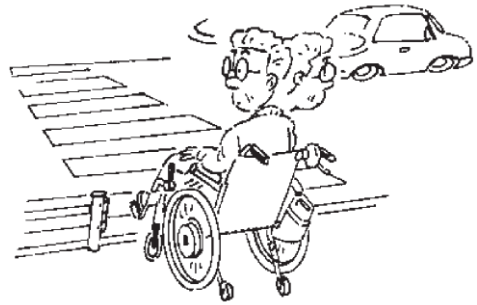
- Jos akun varaustaso on matala, virta voi loppua kesken ylityksen. Varmista akun varaus ennen ylitystä.



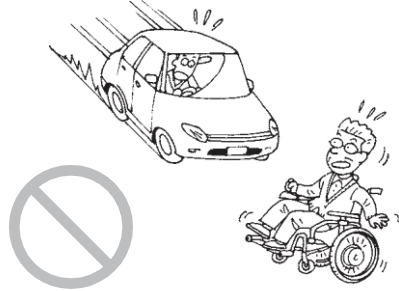


## VAROITUS

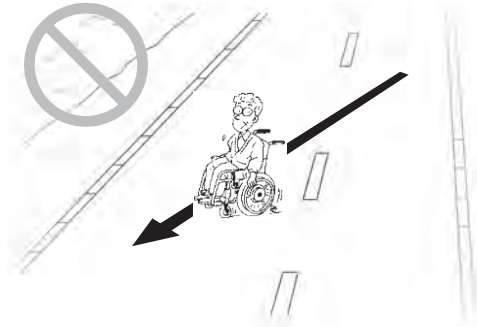
- Muista varmistaa turvallisuus katsomalla oikealle ja vasemmalle ennen tien ylittämistä.



- Älä ylitä tietä, jos se on vaarallista esimerkiksi lähestyvän auton vuoksi.

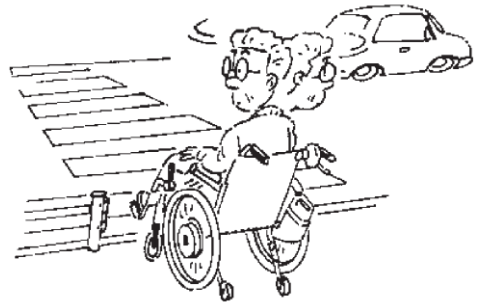


- Ylitä ajorata mahdollisimman suoraan, ei vinoon.



- Ylitä ajorata kohdasta, jossa on liikennevalot tai suojatie.

- Kiinnitä riittävästi huomiota liikenteeseen ylittäessäsi katua valo-ohjaamattomalla suojatiellä.



- Jos ylityskohdassa on jalankulkijoille tarkoitetut valo-opastimet, noudata niitä. Älä lähde ylittämään tietä, jos vihreä valo vilkkuu tai jos valo on punainen.
- Leveällä kadulla valo voi vaihtua ennen kuin olet päässyt sen toiselle puolelle. Tällaisissa paikoissa on syytä odottaa seuraavaa vihreää valoa, jotta saat riittävästi aikaa kadun ylittämiseen.





## VAROITUS

- Ylittäessäsi valo-ohjaamatonta risteystä, jossa ei ole suojatietä, pysähdy kolme kertaa seuraavasti:
  1. ennen ajoradalle siirtymistä
  2. kohdassa, josta autoilijat näkevät sinut
  3. kohdassa, josta on hyvä näkyvyys ajoradalle.

### 1.5.10 Rautateiden tasoristeykset



## VAROITUS

- Vältä rautateiden tasoristeyksiä, jos voit kiertää ne.

- Jos tasoristeyksen ylittämistä ei voi välttää, ota avustaja mukaan.



- Muista varmistaa turvallisuus katsomalla oikealle ja vasemmalle ennen rautatien ylittämistä.

- Ylitä ratakiskot mahdollisimman suoraan. Jos liikut vinottain, pyörätuolin tukipyörät voivat juuttua kiskojen väliin.



- Varo ajautumasta liian lähelle reunaan tasoristeystä ylittäessäsi, jotta pyörätuolin pyörät eivät vierähdä vahingossa sen yli.

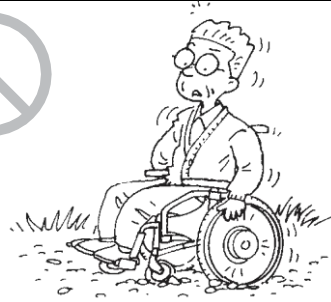
Jos joudut hätätilanteeseen, pysy rauhallisena. Pyydä avustajaa tai ohikulkijaa painamaan hätäpainiketta ja siirry mahdollisimman nopeasti pois tasoristeyksestä.

## 1.5.11 Huonot tieolosuhteet

### VAROITUS

E-Move-laitteella varustetut pyörätuolit ovat rakenteeltaan kevyempiä kuin muut sähköpyörätuolit, joissa käytetään tavallista lyijyakkua. Tämän vuoksi pyörätuolin kokonaispainopiste siirtyy ylemmäs, kun siinä istutaan. Pyörätuolilla liikuttaessa onkin tarpeen noudattaa varovaisuutta.

- Älä liiku sorateilla, kuoppaisilla tai liejuisilla teillä, poluilla yms. Jos muuta vaihtoehtoa ei kuitenkaan ole, ota avustaja mukaan.



- Älä käytä pyörätuolia jäisillä pinnoilla, koska et saa sitä välttämättä pysähtymään.



- Kierrä lumikinokset ja vesilätäköt tai ota avustaja mukaan. Jos et tunne tieolosuhteita ja jos pyörätuoli lähtee luisuun, voit menettää sen hallinnan tai jarrut voivat lakata toimimasta. Pyörätuoli saattaa pysähtyä, jos sillä joutuu kulkemaan syvän lätäkön poikki ja vesi pääsee käyttöyksiköihin.



- Jos tiessä on painauma tai jos jalkakäytävä viettää ajoluiskan kohdalla, kierrä kohta. Jos ajat suoraan kuoppaan tai luiskaan, pyörätuoli saattaa kaatua. Jos kuitenkin joudut kulkemaan suoraan, ota avustaja mukaan turvallisuuden varmistamiseksi.

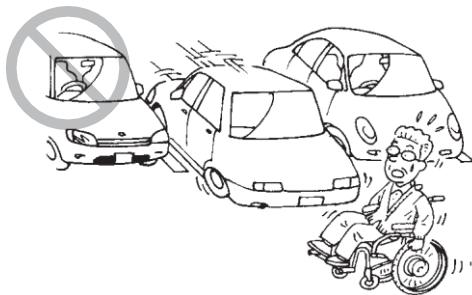




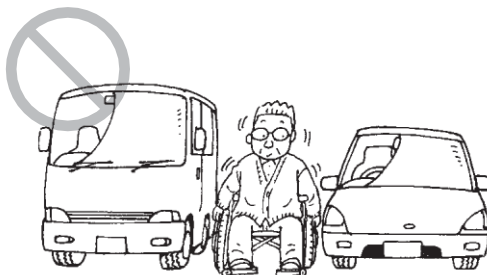
### 1.5.12 Pysäköintialueet

#### VAROITUS

- Älä kulje pyörätuolilla pysäköintialueella suoraan autojen edessä tai takana. Kuljettaja ei välttämättä näe sinua, jos olet aivan auton edessä tai takana.



- Älä kulje pyörätuolilla pysäköintialueella autojen välissä, jotta et vahingoita autoja tai jää puristuksiin auton lähtiessä liikkeelle.

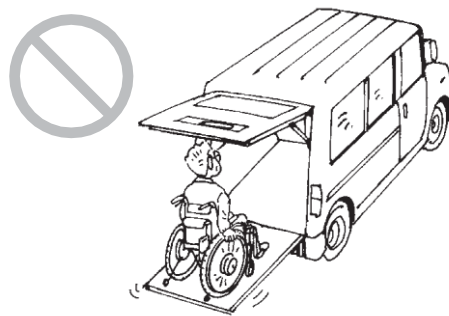


### 1.5.13 Julkisten ja yksityisten kulkuvälineiden käyttö

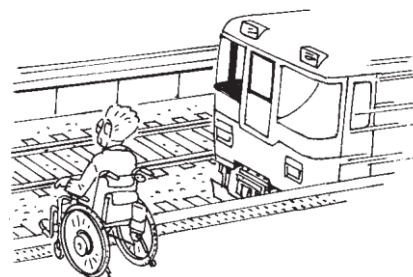
#### VAROITUS

- Varmista julkisia kulkuvälineitä käyttäessäsi etukäteen, että pyörätuolin käyttö on sallittu. Noudata myös sääntöjä ja ohjeita ajoneuvoon noustessasi.

- Älä käytä pyörätuolia istuimena yksityisautossa, vaan siirry auton omalle istuimelle.
- Ota aina avustaja mukaan turvallisuuden varmistamiseksi siirtyessäsi nostimeen ja nostimesta.

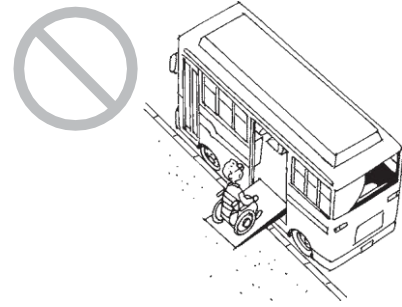


- Ota aina avustaja mukaan rautatieasemalle. Pysäytä pyörätuoli asemalaiturilla rataa kohti suuntaisesti ja muista lukita seisontajarrut. Joillakin rautatieasemilla laiturilla on kalliin rataa päin, Tämä lisää putoamis- ja loukkaantumisriskiä.

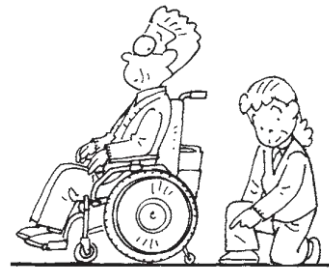


## VAROITUS

- Ota aina avustaja mukaan turvallisuuden varmistamiseksi noustessasi linja-autoon tai junaan tai poistuessasi siitä.



- Poistuessasi linja-autosta, taksista tai junasta varmista aina ennen pyörätuoliin siirtymistä, että kaatumisesteen pyörät ovat oikeassa asennossa.



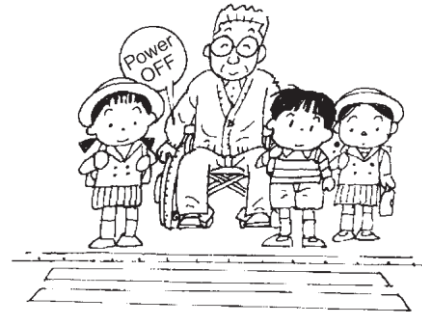
### 1.5.14 Väentungokset

## VAROITUS

- Kiinnitä riittävästi huomiota ympäristöösi siirryessäsi pyörätuoliin väentungoksessa. Jos törmäät ihmisiin tai esineisiin, saatat keikahtaa eteenpäin tai vahingoittaa muita.



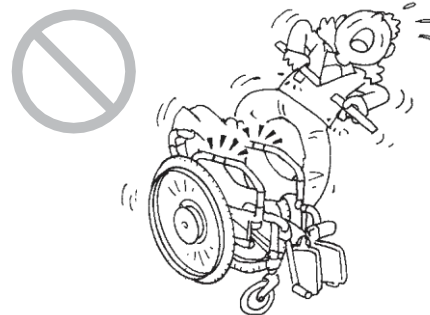
- Pysähtyessäsi tungoksessa muista sammuttaa virta ja lukita seisontajarrut, jotta pyörätuoli ei lähde yllättäen liikkeelle ja aiheuta onnettomuutta, jos ohikulkija osuu vahingossa kelausvanteeseen.



## 1.5.15 Pyörätuolin kuljetus ja säilytys

### VAROITUS

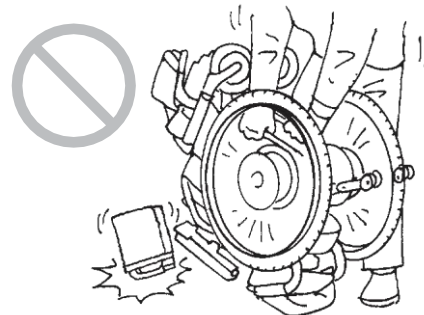
- Älä koskaan nosta pyörätuolia pystyyn käännettävästä käsinojasta, jotta se ei irtoa ja aiheuta henkilö- tai laitevahinkoja.



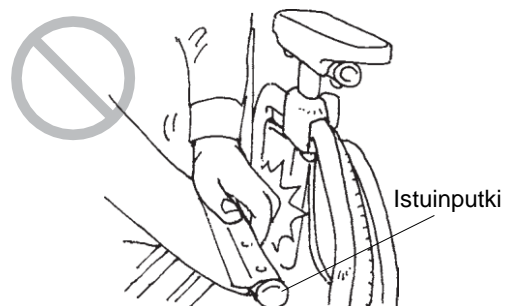
- Älä koskaan nosta pyörätuolia akusta tai kaapelista, jotta ne eivät irtoa ja aiheuta henkilö- tai laitevahinkoja.



- Älä käännä pyörätuolia ylösalaisin, koska sen osat saattavat pudota ja aiheuttaa henkilö- tai laitevahinkoja.



- Älä siirrä käsiä tai sormia istuinputken viereen tai alle, jotta sormesi eivät jää puristuksiin.

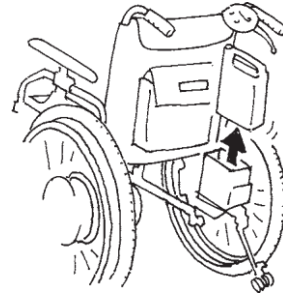


- Älä jätä pyörätuolin akkua kuljetuksen ajaksi suoraan auringonvaloon tai muuhun paikkaan, jossa se voi kuumeta, koska se voi vioittaa akkua tai lyhentää sen käyttöikää.

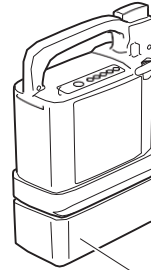


 **VAROITUS**

- Muista irrottaa akku, kun sitä ei käytetä, jotta virta ei kytkeydy yllättäen säilytyksen tai kuljetuksen aikana.

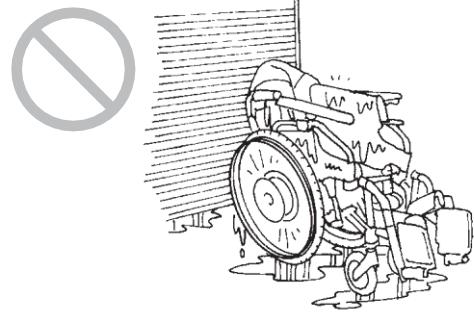


- Muista käyttää akun suojusta pyörätuolista irrotetun akun säilytyksen aikana. Suojaamattomat liittimet voivat aiheuttaa oikosulun, josta voi seurata tulipalo tai akun vaurioituminen.

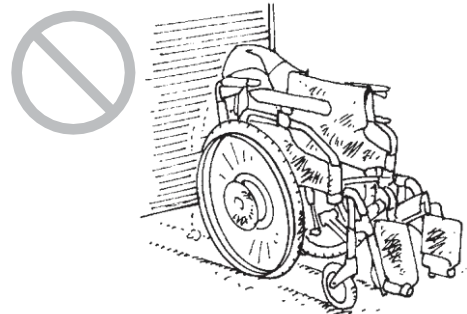


Akun suojus

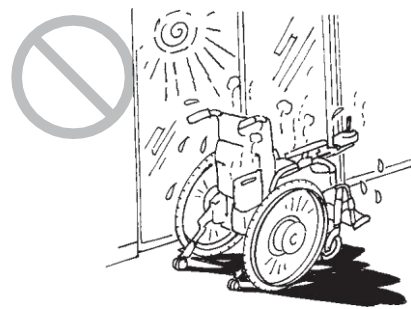
- Älä säilytä pyörätuolia kosteassa tai sateelta suojaamattomassa paikassa.



- Älä varastoi pyörätuolia, kun se on likainen tai altistunut pitkään kosteudelle, koska se voi johtaa toimintahäiriöihin.



- Vältä pyörätuolin säilyttämistä suorassa auringonvalossa tai lämpötilan nousulle alttiissa paikoissa.



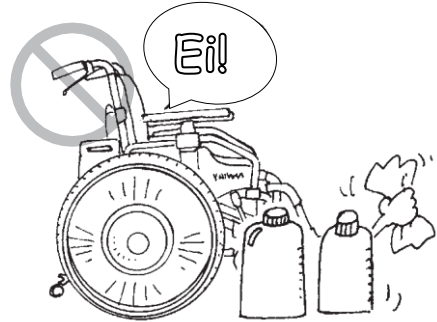


## VAROITUS

- Älä pese pyörätuolia vesisuihkulla tai höyryllä, koska se saattaa vahingoittaa sähkölaitteita ja johtaa toimintahäiriöihin.



- Älä puhdista pyörätuolia bensiinillä, ohenteella tai muilla liuottimilla, koska ne voivat vahingoittaa maalipintaa ja muoviosia.



### 1.5.16 Avustajan toiminta hätätilanteessa



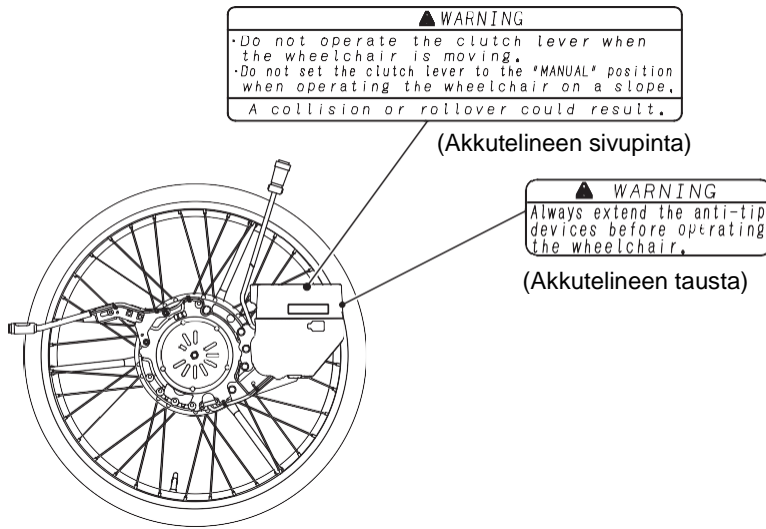
## VAROITUS

- Jos avustaja on mukana hätätilanteen sattuessa, hänen tulee kääntää kytkinvivut manuaaliasentoon ja viedä pyörätuoli turvaan.

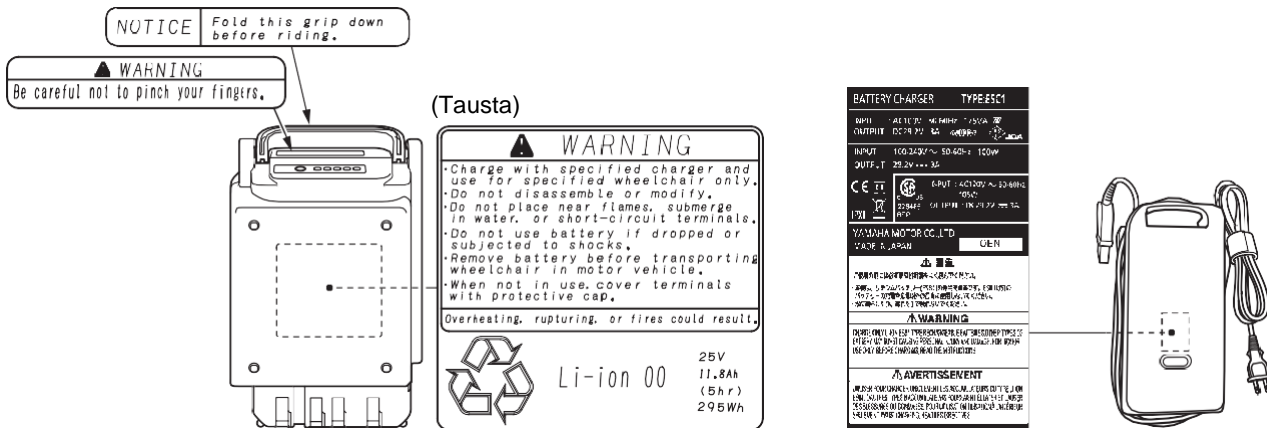


# 1.6 Varoitusmerkkintöjen sijoituskaavio

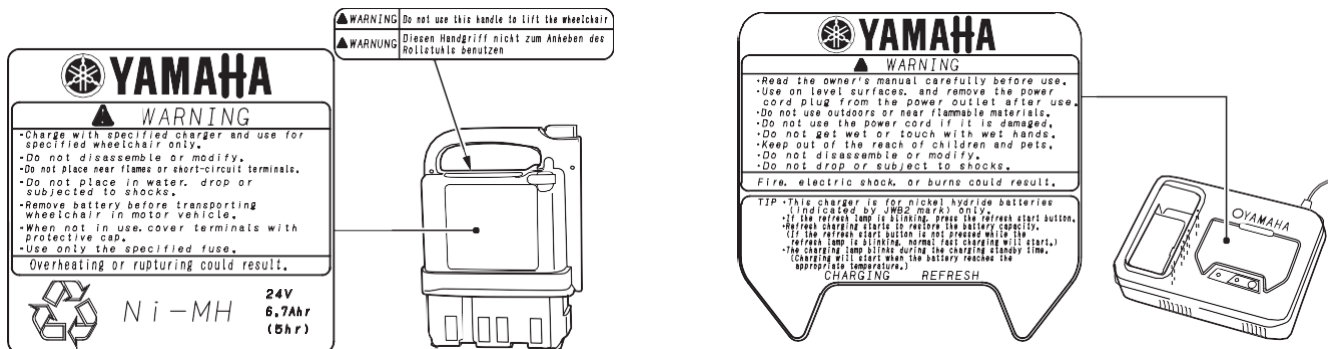
## • Voimalaite



## • Litium-ioniakku ja laturi



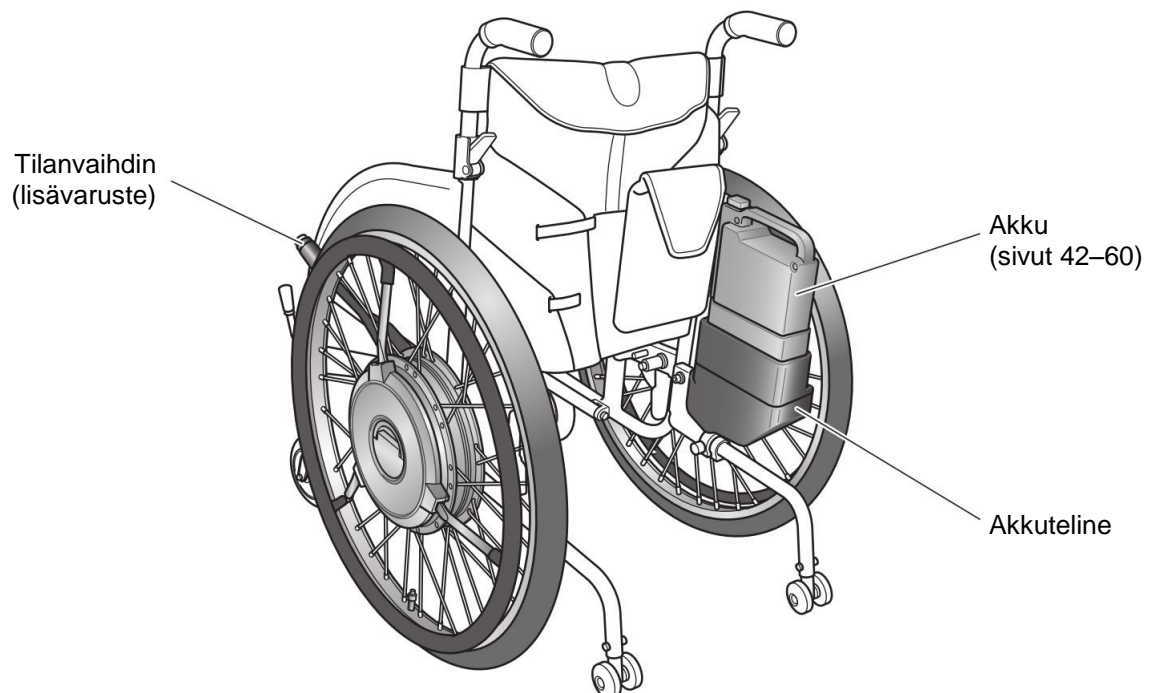
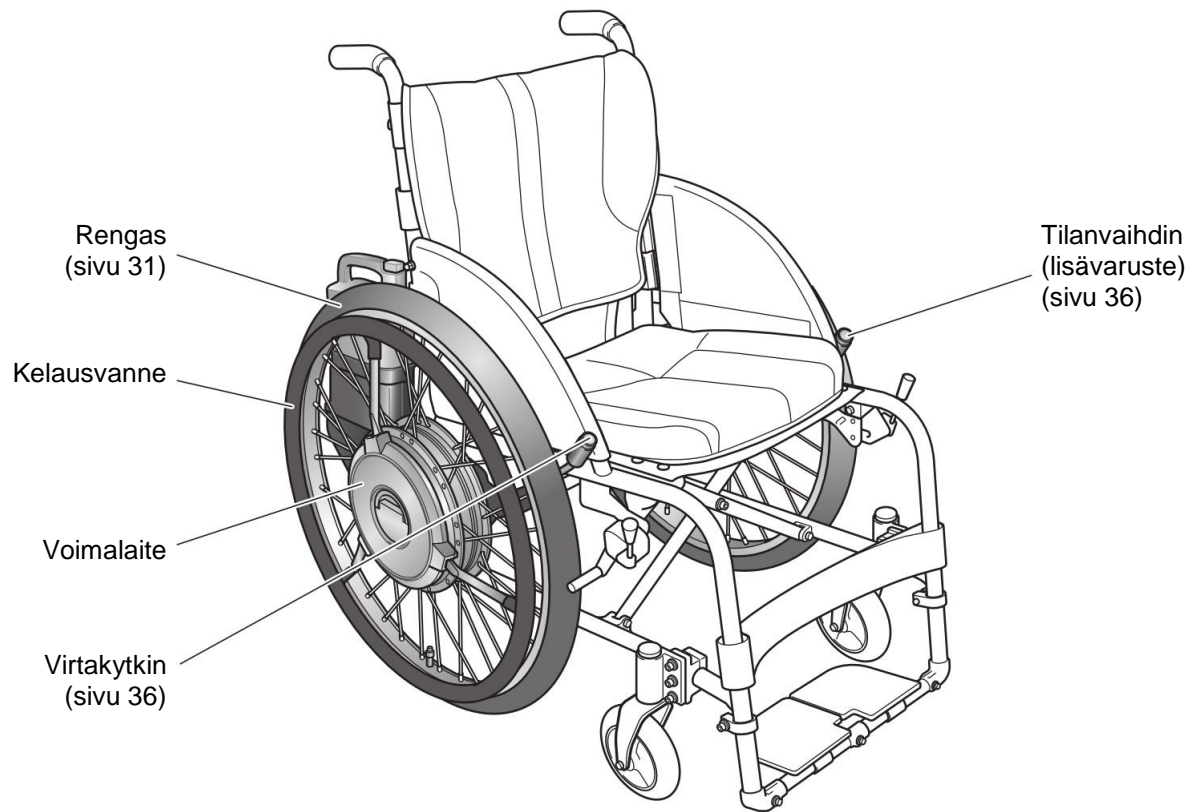
## • Nikkelimetallihydridiakku ja laturi





## 2 Osien nimitykset

### 2.1 E-Move



Tuotteen mukana toimitetaan joko nikkelimetallihydridiakku tai litium-ioniakku.



## 2.2 Nikkelimetallihydridiakku (JWB2)

Merkkivalokytkin  
(sivut 33, 37, 46, 48, 50)

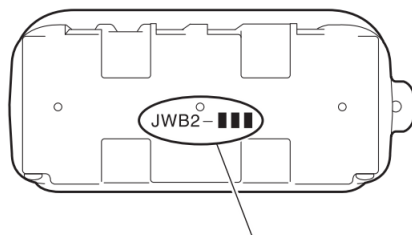
Ripa (kahva)

Irrotuspainike (keltainen)  
(sivu 41)

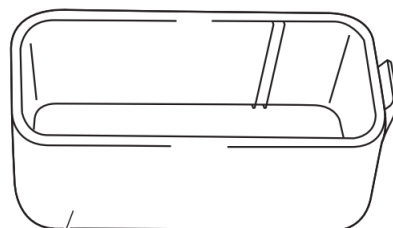
Varauksen merkkivalo  
(sivut 37, 46, 48, 50)

Akun sulake (keltainen, 20 A)

Liittimet  
(sivu 33)



Mallin koodi (JWB2) ja valmistuserä



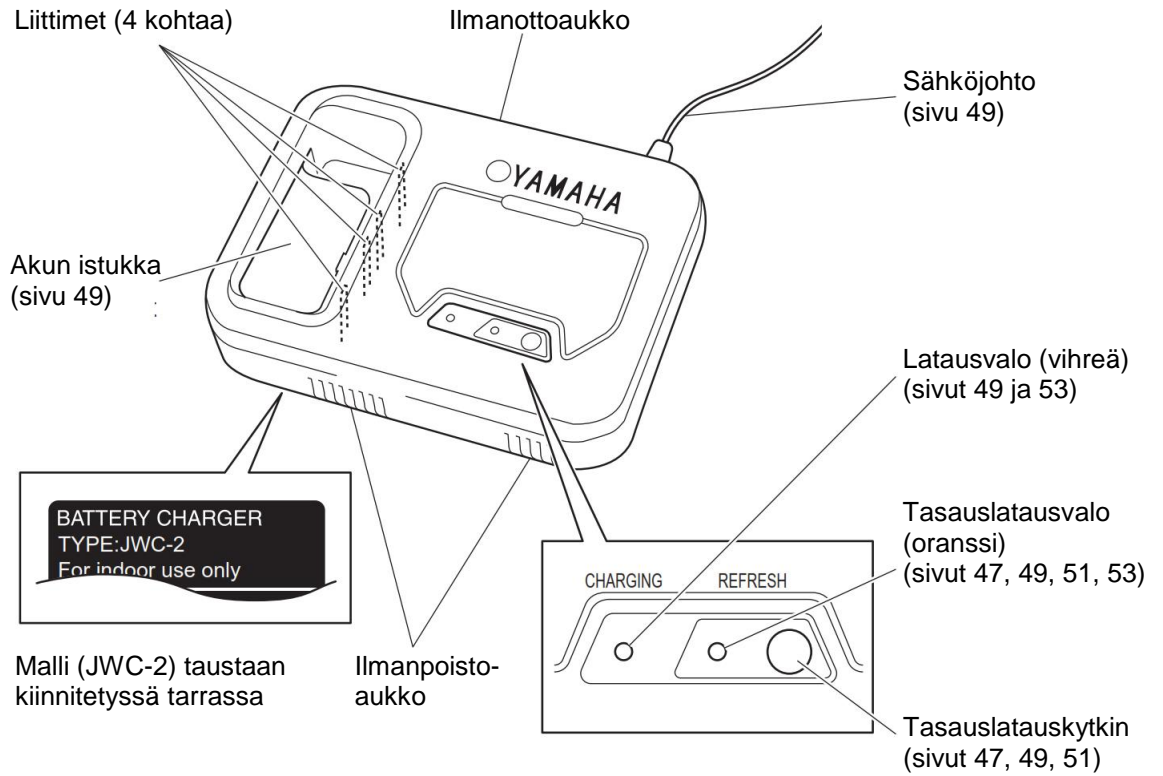
Akun varasulake  
(keltainen, 20 A)

Akun suojus

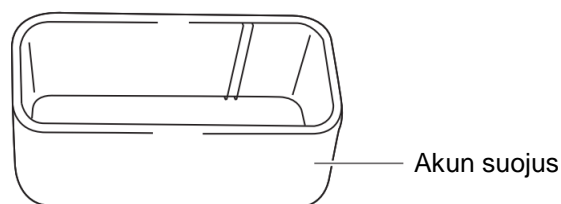
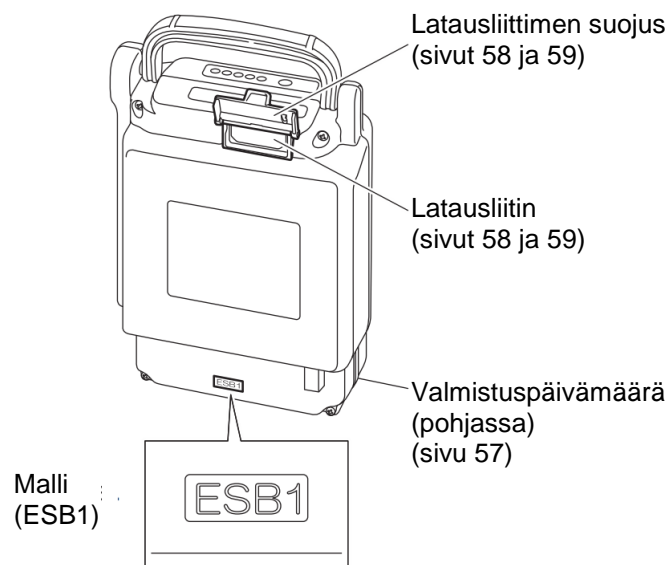
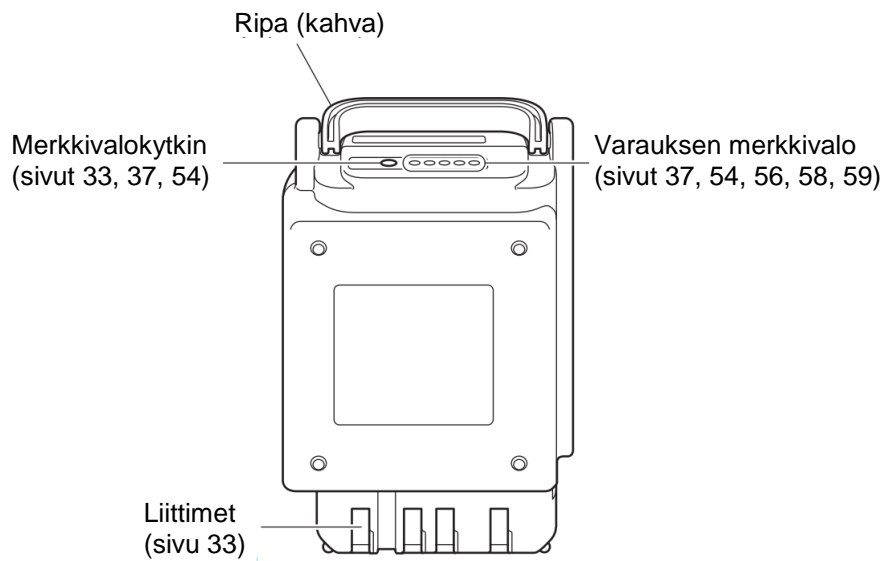
### **HUOMAUTUS**

- Jos akun sulake palaa, älä vaihda sitä itse, vaan ota yhteyttä jälleenmyyjään. Jos sulake vaihdetaan korjaamatta palamisen syytä, sulake voi palaa uudestaan tai akku voi vioittua.

## 2.3 Nikkelimetallihydridiakun laturi (JWC-2)

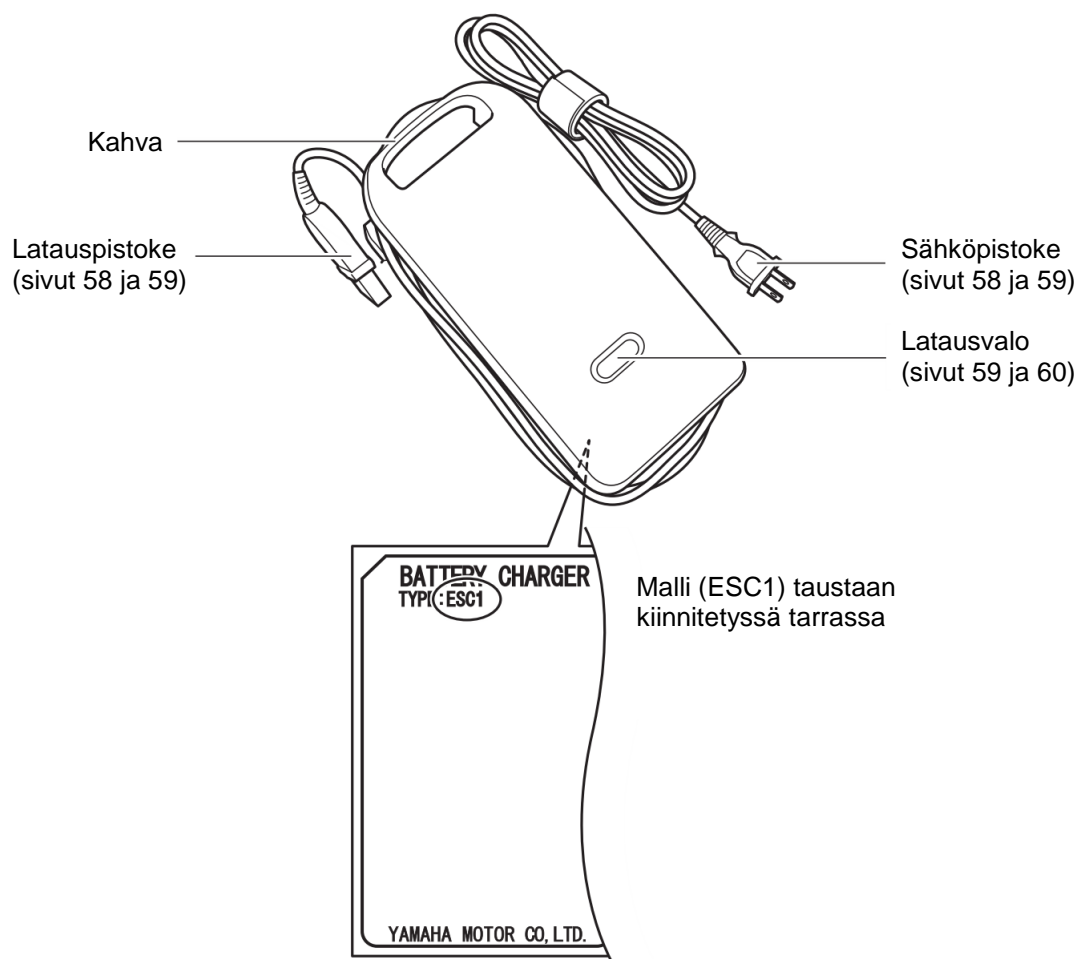


## 2.4 Litium-ioniakku (ESB1)



## 2.5 Litium-ioniakun laturi (ESC1)

---



## 3 Ennen pyörätuoliin siirtymistä

### 3.1 Pyörätuolin tarkastus

Tarkasta pyörätuoli. Jos havaitset ongelmia, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

#### (1) Kaatumiseste

Varmista, että pyörätuolin runkoon asennettu kaatumiseste ei ole vääntynyt tai huomattavasti vahingoittunut.

Varmista, että kaatumisesteen pyörät ovat oikeassa käyttöasennossa.

Katso tarkemmat ohjeet pyörätuolin omasta käyttöohjeesta.



#### VAROITUS

- **Pyörätuoli voi kaatua käytön aikana, jos kaatumiseste on irrotettu tai jos sen pyörät eivät ole oikeassa asennossa. Älä käytä pyörätuolia, kun sen pyörät eivät ole oikeassa asennossa. Taita kaatumisesteen pyörät kokoon tai pystyyn ainoastaan ylittäessäsi esteitä avustajan avustuksella ja muissa vastaavissa tilanteissa.**
- **Jos pyörätuolin rungossa tai pyörissä on vikaa, käytön jatkaminen voi vahingoittaa tuolia yllättäen sen liikkeessä ja johtaa sen keikahtamiseen tai käyttäjän putoamiseen.**

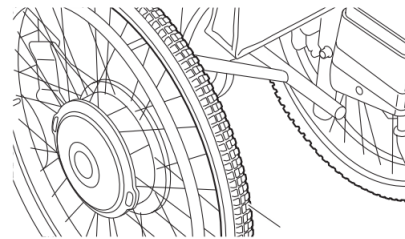
#### (2) Takarengas

Tarkasta renkaan kulutuspinnan urasyvyys.

Varmista, että renkaan pinta ei ole halkeillut.

Tarkasta renkaan ilmanpaine painamalla rengasta sormella.

Jos painetta ei ole riittävästi, täytä rengas enintään 450 kPa:n paineeseen.



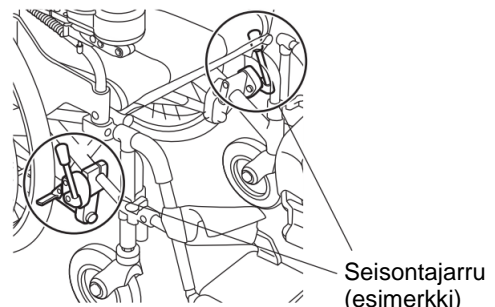
Takarengas

#### (3) Seisontajarrut

Varmista, että seisontajarrut on lukittu.

Työnnä pyörätuolia kummankin pyörän jarrun ollessa lukittuna ja varmista, että pyörät eivät liiku.

Varmista, että seisontajarrut eivät ole löysät.



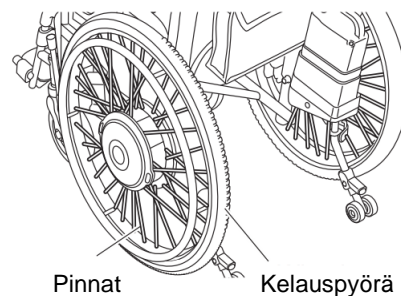
Seisontajarru (esimerkki)

#### (4) Kelauspyörät

Varmista, että pyörät eivät ole vääntyneet tai vahingoittuneet.

Varmista, että pyörän ja rungon kiinnikkeet eivät heilu.

Varmista, että pyörissä ei ole katkenneita pinnoja.



#### (5) Tukipyörät

Tarkasta renkaan kulutuspinnan urasyvyys.

Varmista, että renkaat eivät ole vahingoittuneet.

Varmista, että pyörien haarukoissa ei ole murtumia.

Varmista, että mutterit eivät ole löysällä.



### VAROITUS

- Jos takarenkaiden ilmanpaine laskee, seisontajarrut voivat lakata toimimasta. Pidä takarenkaiden ilmanpaine aina oikealla tasolla.
- Jos pyörätuolin rungossa tai pyörissä on vikaa, käytön jatkaminen voi vahingoittaa tuolia yllättäen sen liikkeessä ja johtaa sen keikahtamiseen tai käyttäjän putoamiseen.
- Jos havaitset poikkeamia pyörätuolin kunnossa tarkastuksen aikana, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

## 3.2 Vaatetuksen tarkistaminen

Käytä kirkasväristä ja näkyvää vaatetusta liikkeessäsi pyörätuolilla. Älä käytä pyörätuolia, jos vaatetuksesi ei sovellu sen käyttöön. Katso kohta 1.5.5, ”Yleiskäyttö” (sivu 8).

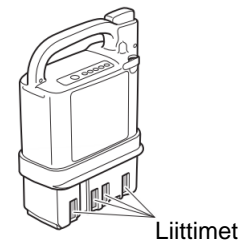
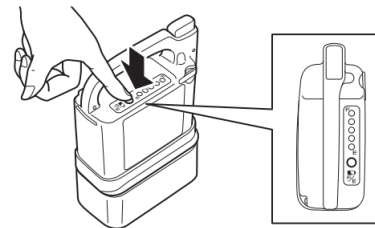


### VAROITUS

- Älä lähde liikkeelle vaatteissa, jotka eivät sovellu pyörätuolin turvalliseen käyttöön, koska se lisää onnettomuusriskiä.

### 3.3 Akun asentaminen pyörätuoliin ja varaustason tarkastaminen

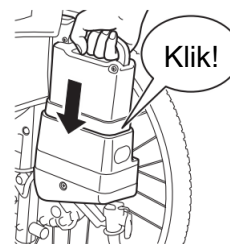
- (1) Tarkasta akun varaustaso painamalla merkkivalokytkintä, jolloin varauksen osoittavat merkkivalot syttyvät.
- (2) Varmista, että liittimet eivät ole likaisia tai ruostuneita. Jos liittimet ovat likaisia tai pahoin ruostuneita, pyörätuoli voi lakata liikkumasta.
- (3) Asenna akku pyörätuoliin.



#### Nikkelimetallihydridiakun (Ni-MH) asentaminen

Sammuta virta virtakytkimestä.

Työnnä akkua, kunnes se naksauttaa paikalleen.



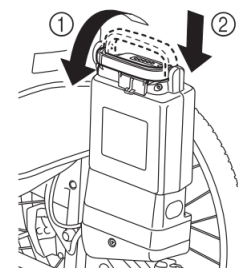
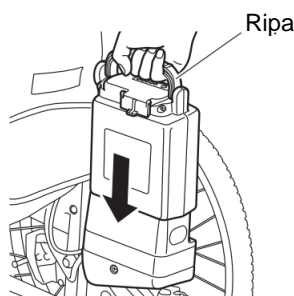
#### Litium-ioniakun (Li-ion 00) asentaminen

Sammuta virta virtakytkimestä.

Aseta akku paikalleen.

① Vedä ripa sivuun.

② Työnnä akku tukevasti paikalleen.







## VAROITUS

- Älä pudota tai kolhi akkua.  
Akku saattaa vahingoittua, ylikuumeta tai rikkoutua.
- Älä asenna akkua, jos akun istukka on likainen tai märkä.  
Tämä voi aiheuttaa oikosulun, josta voi seurata tulipalo tai akun vaurioituminen.



## VAROITUS

- Varmista, että sormesi ei jää puristuksiin litium-ioniakun rivan väliin ja vahingoitu.

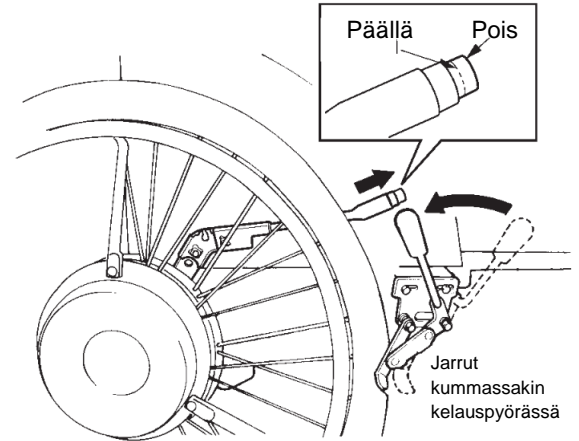
## HUOMAUTUS

- Jos akun sulake palaa, älä vaihda sitä itse, vaan ota yhteyttä jälleenmyyjään. Jos sulake vaihdetaan korjaamatta palamisen syytä, sulake voi palaa uudestaan tai akku voi vioittua.

## 4 Pyörätuolilla liikkuminen

### 4.1 Pyörätuoliin siirtyminen

- (1) Sijoita pyörätuoli vakaalle ja tasaiselle alustalle ja sammuta virta virtakytkimestä.
- (2) Lukitse seisontajarrut. Jos pyörätuolissa ei ole seisontajarruja, avustajan on pidettävä sitä tukevasti paikoillaan.
- (3) Siirry pyörätuoliin ja asetu tukevaan asentoon, jotta et putoa tuolista.



#### VAROITUS

- Siirry pyörätuoliin vakaalla ja tasaisella alustalla. Jos yrität siirtyä kaltevalle pinnalle pysäköityyn pyörätuoliin, voit horjautua ja pudota tuolista.
- Jos yrität siirtyä pyörätuoliin lukitsematta seisontajarruja, pyörätuoli saattaa liikahtaa yllättäen, jolloin voit pudota tuolista ja loukkaantua. Varmista, että seisontajarrut on lukittu, kun siirryt pyörätuoliin.
- Jos käytettävässä pyörätuolissa ei ole seisontajarruja, pyydä avustajaa pitämään pyörätuolia paikoillaan, jotta se ei liikahtaa siirtymisen aikana. Jos yrität siirtyä yksin seisontajarruttomaan pyörätuoliin, pyörätuoli saattaa liikahtaa yllättäen ja aiheuttaa onnettomuuden.

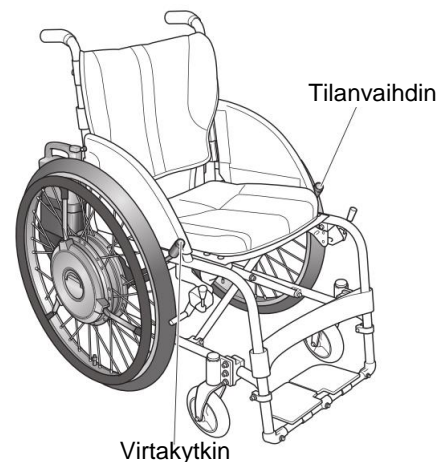
## 4.2 Pyörätuolin kelaaminen

- (1) Kytke virta virtakytkimestä, jolloin kelaustehostin aktivoituu. Varoitusvalo syttyy kolmen sekunnin ajaksi ja välähtää sitten 2,5 sekunnin välein niin monta kertaa kuin akun varauksen merkkivalot osoittavat. Välähdykset toistuvat vielä kaksi kertaa käyttäjän huomion kiinnittämiseksi.
- (2) Jos E-Move-laitteessasi on tilanvaihdin (lisävaruste), valitse tarvittaessa käyttötila tilanvaihtimella. Vaihtimessa on kaksi vaihtoehtoa, Tila 1 ja Tila 2.

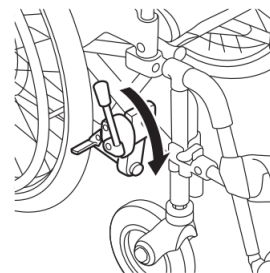
Kummankin tilan käyttöparametrit säädetään Smart Tune -ohjelmistolla. Kun haluat säätää parametreja, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Tila 1: Tämä tila on aina valittuna, kun virta kytketään. LED-valo palaa. Kun valitset Tilan 1, kuulet äänimerkin yhden kerran.

Tila 2: LED-valo ei pala. Kun valitset Tilan 2, kuulet äänimerkin kaksi kertaa.



- (3) Vapauta seisontajarrut.



- (4) Pyörätuolin kelaustehostin alkaa toimia, kun liikutat kelausvannetta. Uuden käyttäjän kannattaa tutustua sivujen 38 ja 39 ohjeisiin ja harjoitella perustoimintoja, kunnes hän on omaksunut ne.



### VINKKI Jos kuulet äänimerkin ja kelaustehostin ei toimi

Jos kelausvanteisiin kohdistuu painetta virtaa kytkettäessä, kuulet varoitusäänen, kun turvajärjestelmä käynnistyy ja estää pyörätuolin liikkumisen. Älä paina kelausvanteita ja kytke virta uudestaan.

### VINKKI Jos kuulet äänimerkin liikkeessasi

Jos moottori ylikuormittuu pyörätuolin liikkeessä, äänimerkki (pitkä pi—, pi—) kuuluu jatkuvasti.

- (a) Onko liikkuva kuorma liian suuri?

E-Move-laitteen suurin sallittu kuorma on 130 kg. Älä ylitä tätä enimmäiskuormitusta.

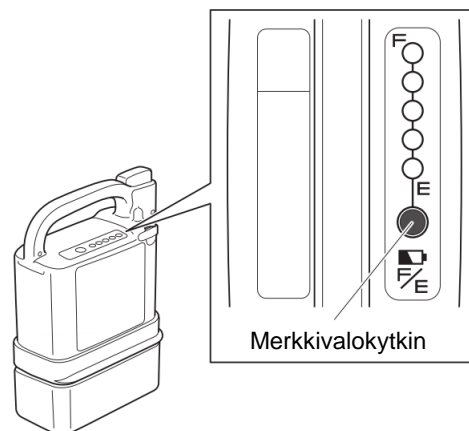
- (b) Yritätkö nousta jyrkkää ylämäkeä?

Suurin mahdollinen nousukulma on 6 astetta. Valitse kulkureitti, jolla se ei ylitä.

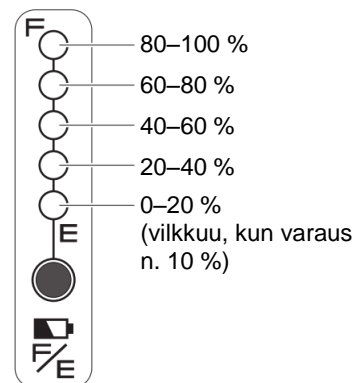
## 4.3 Akun varaustason tarkastaminen käytön aikana

Voit tarkastaa akun varauksen merkkivalosta koska hyvänsä käytön aikana.

- (1) Kun akun varaus laskee alle 10 prosentin, merkkivalo vilkkuu ja kuulet neljä lyhyttä äänimerkkiä (pi-pi-pi-pi).



- (2) Kun akku tyhjenee, merkkivalo syttyy ja kuulet yhden pitkän äänimerkin (pi—).



## 4.4 Muut toiminnot

- (1) Automaattinen virrankatkaisutoiminto

Jos ohjainta ei käytetä viiteen minuuttiin, kun virta on kytketty, virta katkeaa automaattisesti. Voit jatkaa käyttöä sammuttamalla ensin virran virtakytkimestä ja kytkemällä sen sitten uudelleen.

Jos haluat muuttaa virrankatkaisutoiminnon aktivoitumisajan, ota yhteyttä jälleenmyyjään.



### VAROITUS

- Kun kuulet akun matalasta varaustasosta varoittavan äänimerkin, siirry ripeästi turvalliseen paikkaan, sammuta virta ja lataa akku tai vaihda vara-akku (myydään erikseen). Jos et pääse liikkumaan kelaustehostimen avulla esimerkiksi ajorataa ylittäessäsi, voit joutua vaaratilanteeseen.

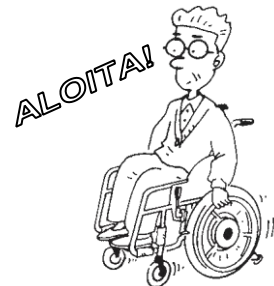
## 4.5 Perustoimintojen harjoittelu

(1) Harjoittele perustoimintoja laajalla, turvallisella ja tasaisella alueella.

### Perustoiminnot 1

① Harjoittele aluksi kelausvanteiden käyttöä.

- Liikuta kelausvannetta ensin hitaasti.



② Tutustu kelausvanteiden käyttötuntumaan.

- Kun haluat liikkua hitaasti, kela kelausvannetta hieman.
- Kun haluat liikkua nopeasti, kela kelausvannetta enemmän.
- Kun haluat pysähtyä, kela kelausvannetta taaksepäin.



③ Harjoittele seuraavia liikkeitä:

#### ■ Eteneminen ja pysäyttäminen



#### ■ Peruuttaminen

- Perehdy pyörätuolin käsittelyyn ja toimintaan peruutettaessa.
- Varmista turvallisuus katsomalla taaksesi.



#### ■ Kääntyminen

- Harjoittele paikallaan kääntymistä.
- Harjoittele kääntymistä oikealle ja vasemmalle.



#### ■ S-mutkat

- Harjoittele, kunnes pystyt kulkemaan haluamaasi suuntaan.
- Harjoittele sopivaa kääntymisvauhtia ja ajoitusta.



#### ■ Esteiden väistäminen

- Harjoittele esteiden väistämistä.
- Pysähdy ennen estettä.



④ Säädä maksiminopeus keski- ja huippunopeudelle ja toista harjoitukset.

### HUOMAUTUS

- Jos mukana on avustaja, varo törmäämästä häneen peruuttaessasi.

(2) Harjoittele siinä ympäristössä, jossa aiot käyttää pyörätuolia.

## Perustoiminnot 2

### ① Jalkakäytävä

- Varo, ettet törmää jalankulkijoihin ja esteisiin.
- Sovita kulkusi tieolosuhteisiin.



### ② Tasoerojen ylittäminen

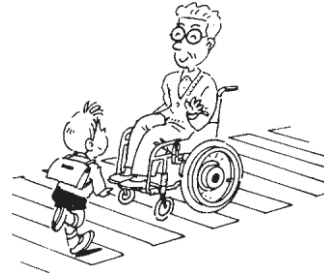
- Opettele nousemaan jalkakäytävälle ja laskeutumaan siltä turvallisesti ja tunnistamaan pyörätuolin rajoitukset.
- Pysäytä pyörätuoli reunakiven eteen ja etene sitten varovasti.



Tasoero

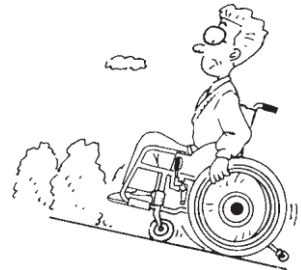
### ③ Suojatie

- Varaa riittävästi aikaa suojatien ylittämiseen.
- Varo ajoradan ja jalkakäytävän välistä reunakiveystä.



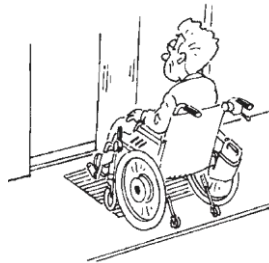
### ④ Kalteva taso

- Hanki harjoittelemalla nousuissa ja laskuissa vaadittavaa kelaustuntumaa .
- Lähdä varovasti liikkeelle ylämäessä.



### ⑤ Automaattiovi

- Etsi harjoittelemalla oikea pysäytyskohta.



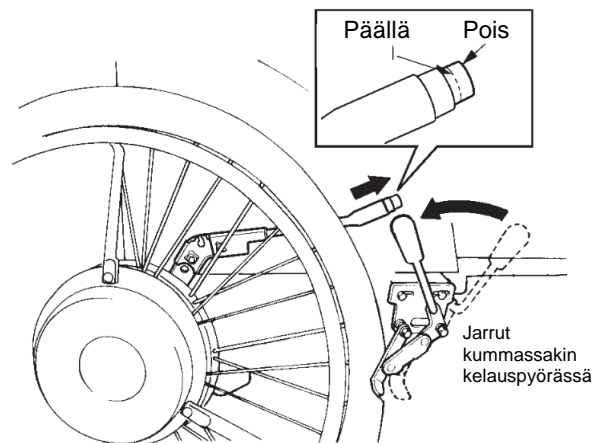
**VINKKI** Selvitä päivittäin tieolosuhteet reiteillä, joilla liikut usein pyörätuolilla.

Onko reitillä suuria korkeuseroja, jyrkkiä mäkiä tai epätasaisia teitä?  
Pyri valitsemaan reitti, jolla ei ole tällaisia vaaranpaikkoja.

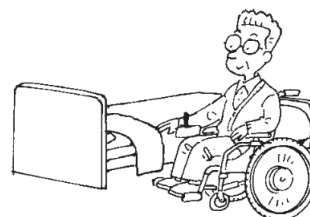
## 5 Pyörätuolin käytön jälkeen

### 5.1 Pyörätuolista nouseminen

- (1) Pysäytä pyörätuoli tasaiselle alustalle.
- (2) Sammuta virta virtakytkimestä.



- (3) Lukitse seisontajarrut.
- (4) Siirry pyörätuolista sängylle tms. tasolle.



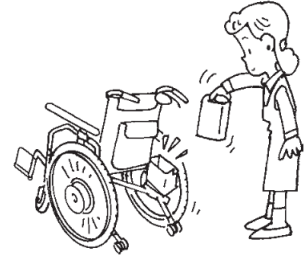
#### VAROITUS

- Muista katkaista virta, kun et enää käytä kelaustehostinta. Jos tönäiset kelausvannetta noustessasi pyörätuolista ja virtaa ei ole sammutettu, tuoli voi lähteä liikkeelle ja aiheuttaa onnettomuuden.
- Nouse pyörätuolista vakaalla ja tasaisella alustalla. Jos yrität siirtyä kaltevalle pinnalle pysäköidystä pyörätuolista sängylle tai istuimelle, voit horjautua ja pudota pyörätuolista.
- Jos yrität siirtyä pyörätuolista lukitsematta seisontajarruja, pyörätuoli saattaa liikahtaa yllättäen, jolloin voit pudota tuolista ja loukkaantua. Varmista, että seisontajarrut on lukittu, kun nousee pyörätuolista.



## 5.2 Akun irrottaminen

Irrota akku pyörätuolista. Käytä akun suojusta säilytyksen aikana.

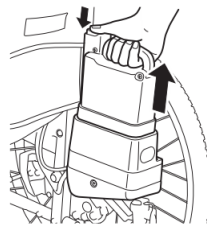
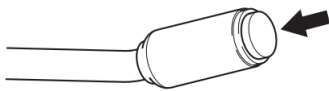


### Nikkelimetallihydridiakun (Ni-MH) irrottaminen

Sammuta virta virtakytkimestä.

Irrota akku painamalla irrotuspainiketta ja vetämällä samalla akkua suoraan ulospäin.

Käytä akun suojusta säilytyksen aikana.



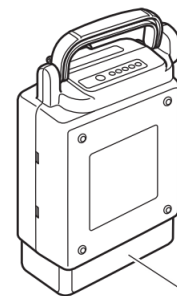
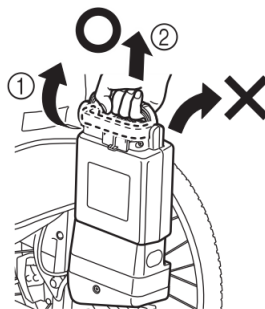
Akun suojus

### Litium-ioniakun (Li-ion 00) irrottaminen

Sammuta virta virtakytkimestä.

- ① Nosta ripa pystyyn.
- ② Irrota akku vetämällä sitä suoraan ulospäin (ei vinottain).

Käytä suojusta akun säilytyksen aikana.

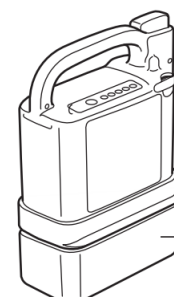


Akun suojus



### VAROITUS

- Muista käyttää akun suojusta pyörätuolista irrotetun akun säilytyksen aikana. Suojaamattomat liittimet voivat aiheuttaa oikosulun, josta voi seurata tulipalo tai akun vaurioituminen.



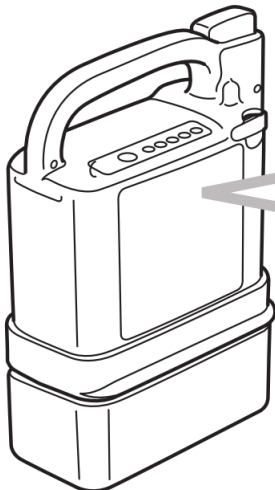
Akun suojus

## 6 Akkujen ja latureiden käsittely

### 6.1 Akkutyypit

E-Move-laitteessa voi käyttää kahta akkutyyppeä.

Koska akuilla on erilaiset ominaisuudet ja lataustavat, selvitä ensin laitteesi akun tyyppi.



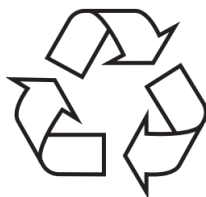
**Katso akkuun kiinnitettyä tarraa.**

**Nikkelimetallihydridiakussa on merkintä  
“Ni-MH”.**

**Litium-ioniakussa on merkintä  
“Li-ion 00”.**

Sekä nikkelimetallihydridi- että litium-ioniakulla on oma laturinsa.

Lue luku 7, ”Nikkelimetallihydridiakku ja laturi”, jos käytät nikkelimetallihydridiakkuja, ja luku 8, ”Litium-ioniakku ja laturi”, jos käytät litium-ioniakkuja.



**Akun kierrätys**

E-Move-laitteessa on kierrätettävä akku, joka sisältää arvokkaita raaka-aineita. Pyydä jälleenmyyjää kierrättämään käytetyt akkusi.

### 6.2 Kunnossapito

Pidä aina akun ja laturin liittimet puhtaina. Jos liittimet ovat likaisia, pyyhi ne kuivalla liinalla. Älä käytä kosteaa liinaa äläkä kosketa liittimiä paljain käsin, jotta saat sähköiskua. Jos akun tai laturin ulkopinta on likainen, pyyhi se liinalla. Jos likaa on paljon, voit käyttää nihkeää liinaa.

## 6.3 Akun käsittelyä koskevia varoituksia ja huomautuksia

### VAROITUS

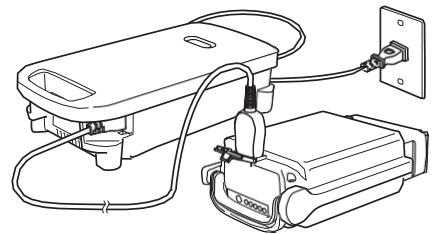
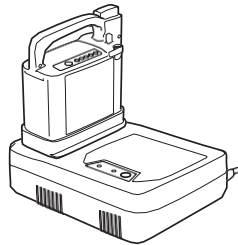
- Akkujen ja akkulaturien väärä käsittely voi johtaa niiden kuumenemiseen tai rikkoutumiseen tai aiheuttaa sähköiskun tai loukkaantumisen. Noudata siis seuraavia ohjeita.

Älä käytä akkua tai laturia, jos havaitset niissä muodonmuutoksia, oudon hajun tai jotain muuta poikkeuksellista.

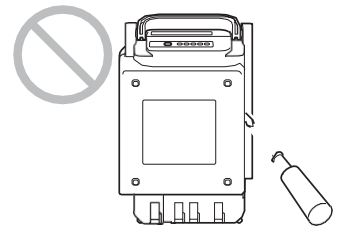
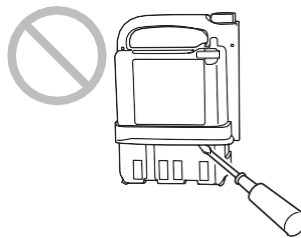
Varo, että sormesi ei jää puristuksiin litium-ioniakun rivan väliin ja vahingoitu.

Älä kosketa akun tai laturin metalliliittimiä paljain sormin tai puhdistä niitä kostealla liinalla, jottet saa sähköiskua tai aiheuta oikosulkuja.

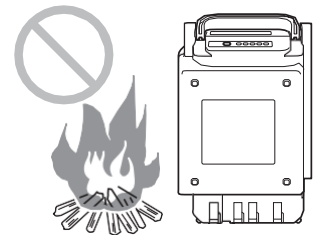
Älä lataa akkua millään muulla kuin sen omalla laturilla äläkä käytä sitä missään muualla kuin siinä pyörätuolissa, jonka käyttöön se on tarkoitettu.



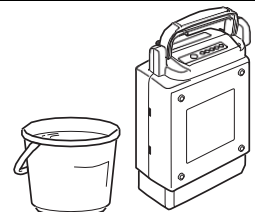
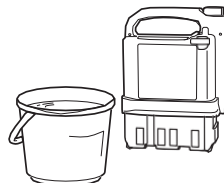
Älä pura tai muunna akkua.



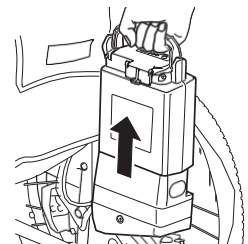
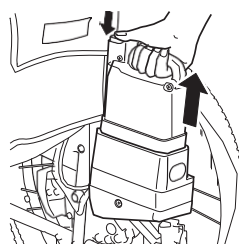
Älä sijoita akkua avotulen lähelle äläkä heitä sitä tuleen.



Älä upota akkua veteen tai roiskuta vettä sen päälle.



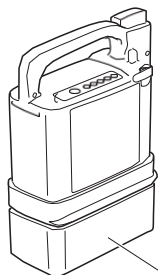
Irrota akku pyörätuolista, kun sitä kuljetetaan esimerkiksi autossa.



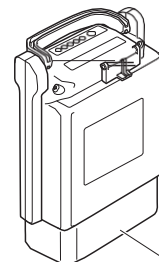
**VAROITUS**

- Akkujen ja akkulaturien väärä käsittely voi johtaa niiden kuumenemiseen tai rikkoutumiseen tai aiheuttaa sähköiskun tai loukkaantumisen. Noudata siis seuraavia ohjeita.

Älä aiheuta oikosulkuja kytkeväällä akun liittimiin johtimia tai muita metalliesineitä. Käytä aina akun suojusta, kun akku ei ole käytössä.

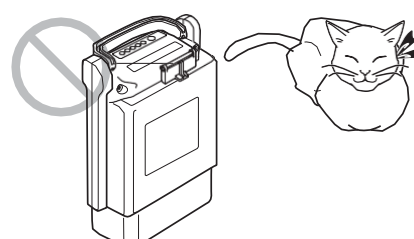
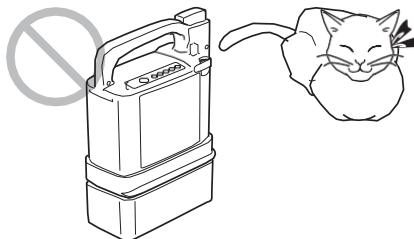


Akun suojus

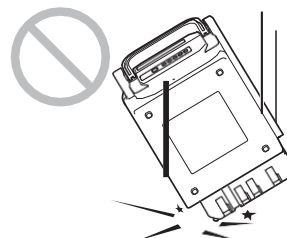
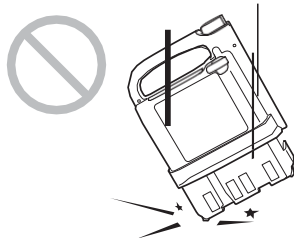


Akun suojus

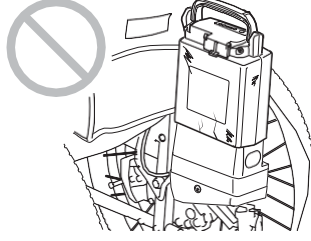
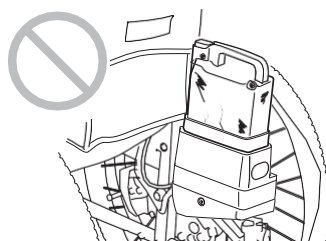
Älä säilytä akkua lasten tai lemmikkien ulottuvilla.



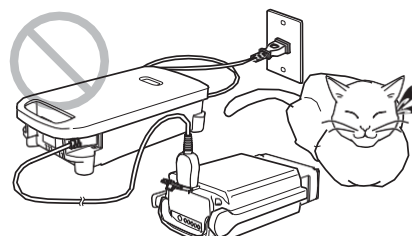
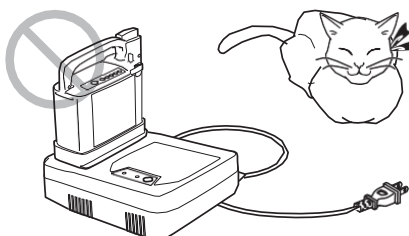
Älä pudota tai kolhi akkua.



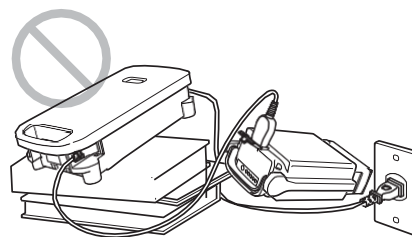
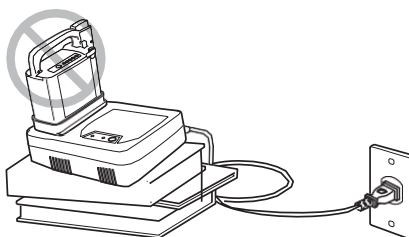
Älä käytä rikkiäistä tai vioittunutta akkua.



Lataa akku paikassa, johon lapset tai lemmikkieläimet eivät pääse.



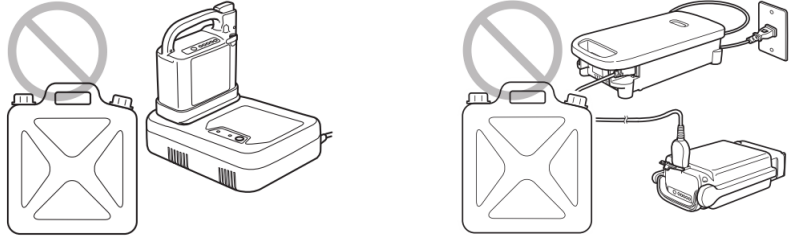
Käytä laturia tasaisella alustalla. Älä jätä laturin johtoa virtalähteeseen käytön jälkeen.



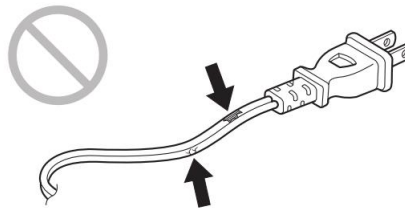
**VAROITUS**

- Akkujen ja akkulaturien väärä käsittely voi johtaa niiden kuumenemiseen tai rikkoutumiseen tai aiheuttaa sähköiskun tai loukkaantumisen. Noudata siis seuraavia ohjeita.

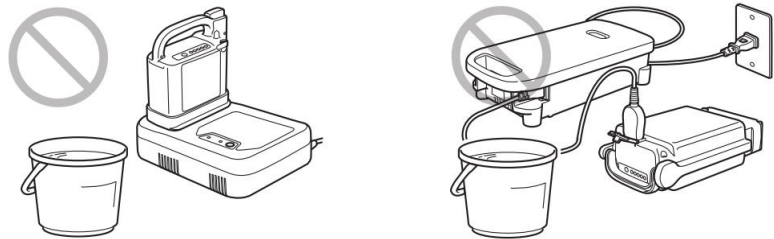
Älä käytä laturia ulkotiloissa tai tulenarkojen materiaalien läheisyydessä.



Älä käytä vioittunutta sähköjohtoa.



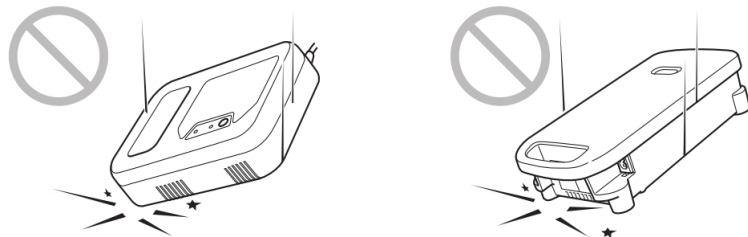
Älä upota laturia veteen tai roiskuta vettä sen päälle.



Älä pura tai muunna laturia.

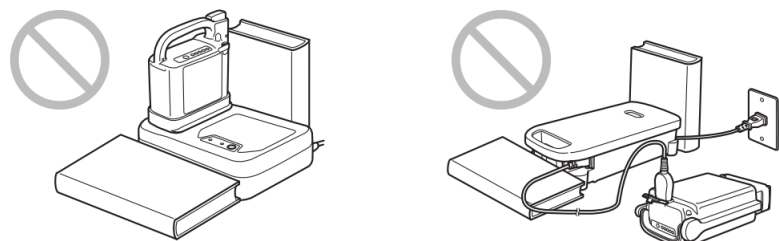


Älä pudota tai kolhi laturia.



Älä tuki laturin ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja latauksen aikana.

Pidä huoli siitä, että lämpö pääsee säteilemään vapaasti.



# 7 Nikkelimetallihydridiakku ja laturi

## 7.1 Nikkelimetallihydridiakun (JWB2) ominaisuudet

- Akussa on BMC-järjestelmä eli akun toimintaa valvova sisäinen mikroprosessori, joka seuraa akun varaustilaa, käyttöolosuhteita ja lämpötilaa.
- Akussa ei ole elohopeaa eikä kadmiumia, joten se ei ole ympäristölle haitallinen.
- Pienestä koostaan huolimatta akku on tehokas (kapasiteetti: 24 V × 6,7 Ah).

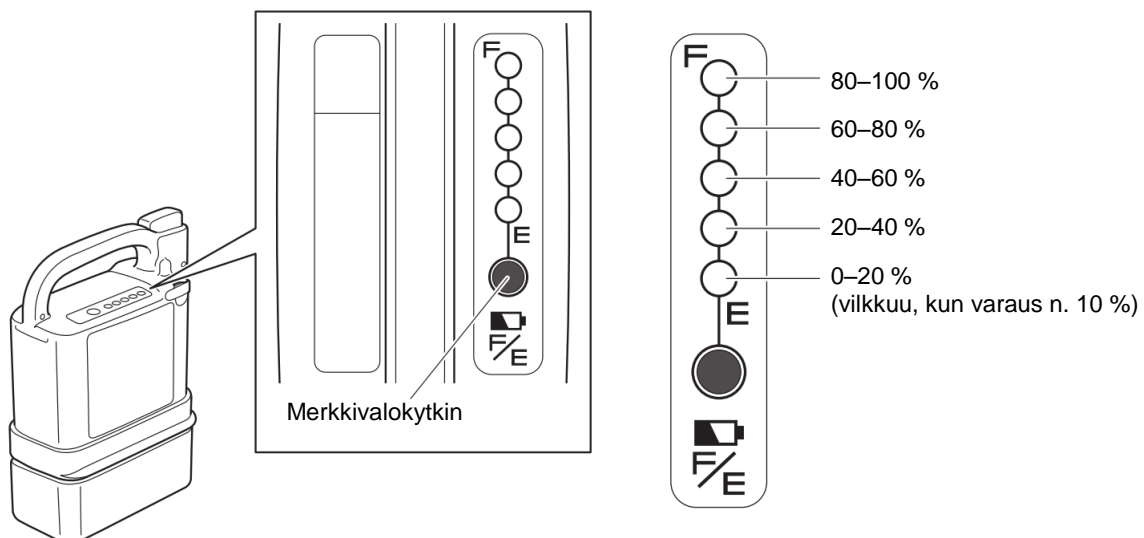
## 7.2 Nikkelimetallihydridiakun (JWB2) käyttö

- (1) Akun asentaminen pyörätuoliin ja irrottaminen pyörätuolista

Акun asentamista ja irrottamista koskevia ohjeita on luvuissa 3, ”Ennen pyörätuoliin siirtymistä” ja 5, ”Pyörätuolin käytön jälkeen”.

- (2) Akun varaustason tarkastaminen

Näet akun varaustason painamalla merkkivalokytintä.



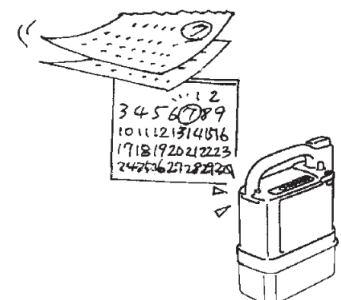
- (3) Akun säilytys

Säilytä akkuja viileässä ja kuivassa tilassa (ihanteellinen säilytyslämpötila 10–25 °C).

Lataa akku täyteen, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.

Jos et aio käyttää akkua yli kolmeen kuukauteen, lataa se täyteen kolmen kuukauden välein.

Käytä aina akun suojusta säilytyksen aikana.



## 7.3 Nikkelimetallihydridiakun (JWB2) ominaisuudet ja käsittely

### (1) Ympäristön lämpötila

Lämpötila vaikuttaa akkukestoon ja laitteen toimintamatkaan.

Akun suorituskyvyn maksimoimiseksi suosittelemme sen käyttöä seuraavissa olosuhteissa:

Pyörätuolikäytössä:

Lämpötila-alue: 0–35 °C

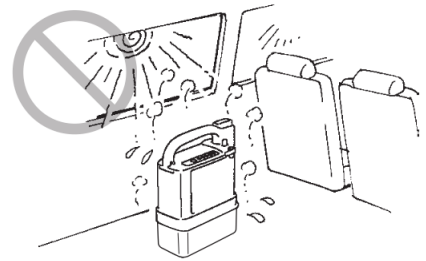
Säilytettäessä pyörätuolista irrallaan:

Lämpötila-alue: 10–25 °C

Ladattaessa:

Lämpötila-alue: 10–25 °C

- Säilyttäminen liian korkeassa tai matalassa lämpötilassa lyhentää akun käyttöikää ja heikentää sen kapasiteettia.
- Pyörätuolin käyttö liian matalassa lämpötilassa heikentää nopeasti akun kapasiteettia. Lisätietoa akun kulumisesta on seuraavan sivun kohdassa ”Akun kuluminen”.



### (2) Muisti-ilmiö ja tasauslataus

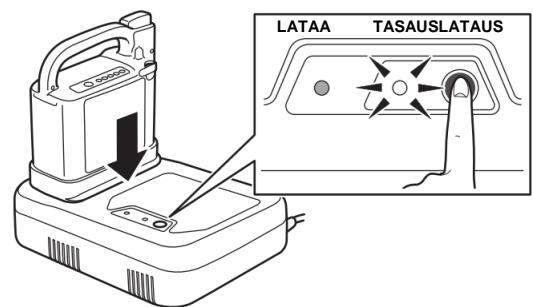
Kun nikkelimetallihydridiakku latautuu ja purkautuu toistuvasti, syntyy niin sanottu muisti-ilmiö, jossa akun todellinen suorituskyky heikkenee.

Muisti-ilmiön voi estää ja poistaa purkamalla akun kokonaan ja lataamalla sen sitten uudelleen (tasauslataus).

Jos laturin tasauslatausvalo vilkkuu akkua ladattaessa, suorita tasauslataus painamalla tasauslatauskytkintä.

Tasauslataus kestää kauemmin kuin tavanomainen lataaminen.

Lisätietoa tasauslatauksesta on osiossa 7.5, ”Nikkelimetallihydridiakun (JWB2) tasauslatauksen suorittaminen” (sivu 51).





(3) Akun kuluminen

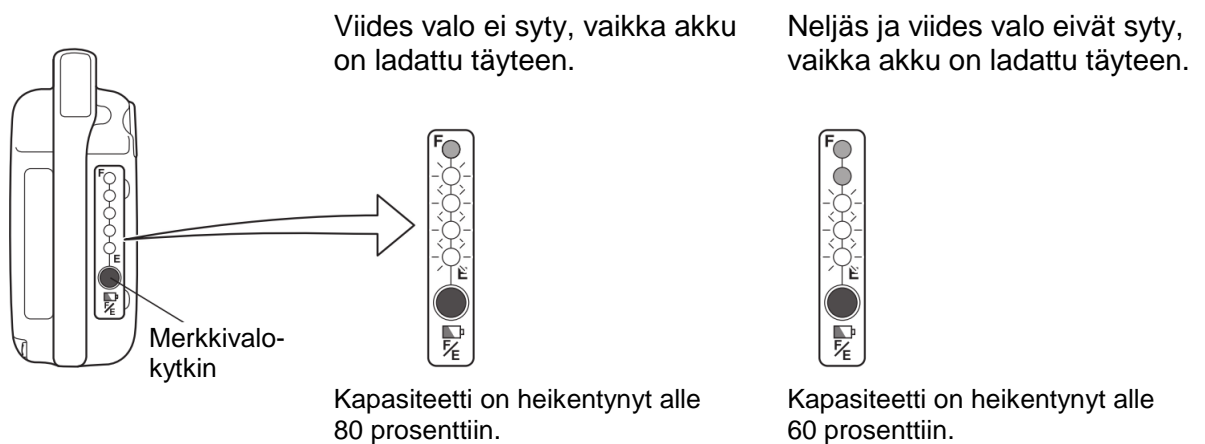
Kaikki akut ovat kulutusosia. Akku kuluu vähitellen, ja sen kapasiteetti heikkenee ajan ja käytön myötä.

Kulumisen aiheuttama kapasiteetin heikkeneminen riippuu käyttöolosuhteista. Tavanomaisessa käytössä nikkelimetallihydridiakun kapasiteetti laskee suunnilleen 60 prosenttiin uuden akun suorituskyvystä 300 varaus-purkausjakson jälkeen.

Jos akkua varastoidaan pitkään, se kuluu ja sen suorituskyky heikkenee, vaikka sitä ei käytettäisikään.

Jos käytössäsi on useampia akkuja, käytä niitä vuorotellen.

Nikkelimetallihydridiakun kulumisen voi tarkastaa latauksen jälkeen painamalla merkivalokytkintä.



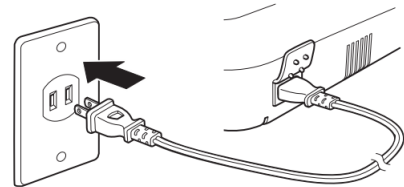
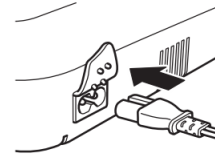
● : Ei pala

☉ : Palaa

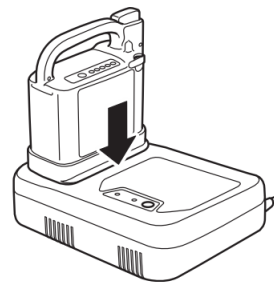
☼ : Vilkkuu

## 7.4 Nikkelimetallihydridiakun (JWB2) lataaminen

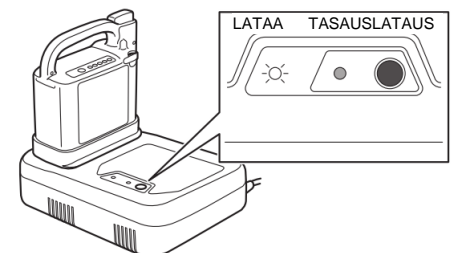
- (1) Liitä sähköjohto akun omaan laturiin (JWC-2) ja pistorasiaan.



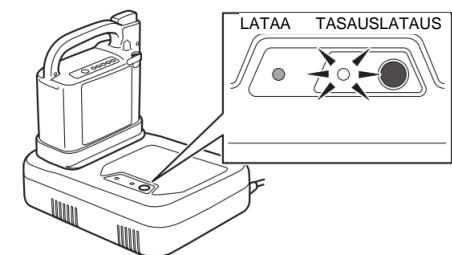
- (2) Aseta akku laturiin kuvassa esitetyllä tavalla.



- (3) Laturin vihreä latausvalo syttyy, ja akku alkaa latautua.



Jos vihreä latausvalo ei syty vaan oranssi tasauslatausvalo vilkkuu, katso ohjeet osiosta 7.5, "Nikkelimetallihydridiakun (JWB2) tasauslatauksen suorittaminen" (sivu 51).



Tyhjä akku latautuu täyteen keskimäärin 2,5–3 tunnissa.

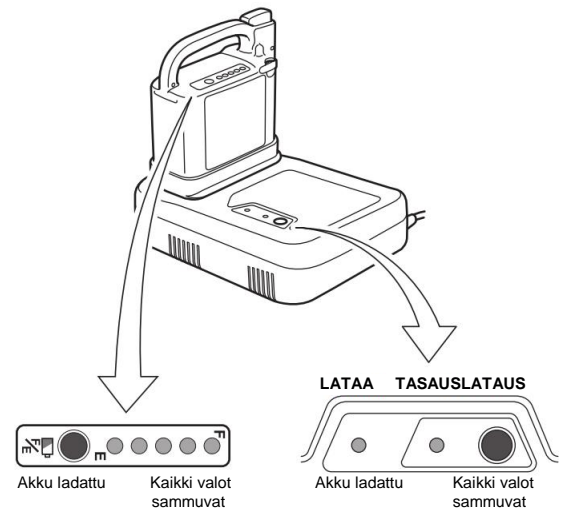
Lataaminen voi kestää pidempäänkin, jos akkua ladataan korkeassa lämpötilassa tai jos ladattava akku on uusi.

● : Ei pala

☀ : Pala

☀ : Vilkuu

- (4) Varmista, että lataaminen on päättynyt. Kun akku on latautunut, akun varauksen merkkivalo ja laturin vihreä latausvalo sammuvat.

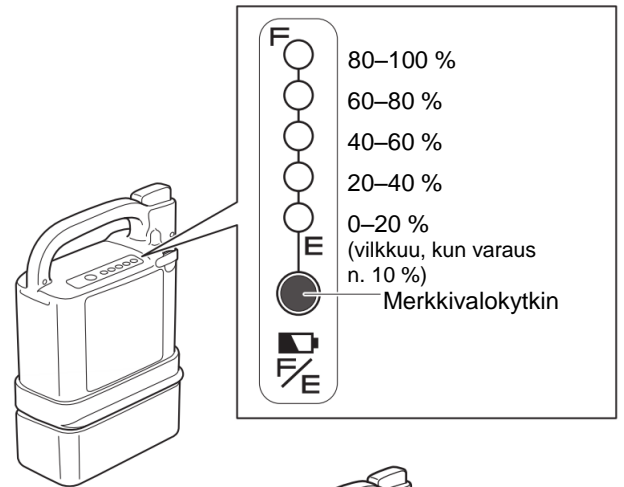


Kun akku on latautunut, voit tarkastaa varaustason painamalla akun merkkivalokytintä.

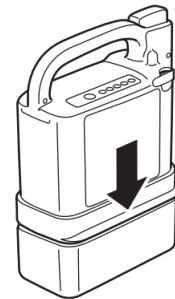
Jos kaikki valot eivät syty, syynä voi olla

- akun lämpötilan liiallinen nousu latauksen aikana, jolloin suojausjärjestelmä on keskeyttänyt latauksen
- akun kuluminen, jolloin sen kapasiteetti on laskenut

jne.



- (5) Irrota sähköjohto pistorasiasta.
- (6) Irrota akku laturista. Jos haluat varastoida akun, käytä akun suojusta.



## VAROITUS

- Muista käyttää akun suojusta pyörätuolista irrotetun akun säilytyksen aikana. Suojaamattomat liittimet voivat aiheuttaa oikosulun, josta voi seurata tulipalo tai akun vaurioituminen.

## HUOMAUTUS

- Älä vedä sähköjohdosta, koska sen johdinlangat voivat katketa.

### VINKKI Jos akku ei lataudu

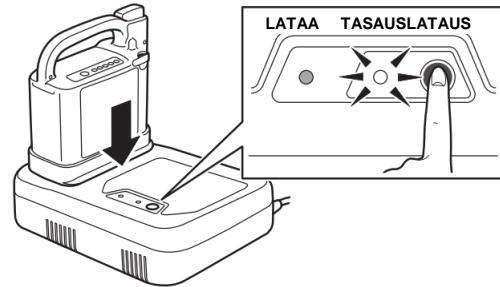
Katso luku 13, "Vianmääritys, korjaus ja takuu" (sivu 76).

## 7.5 Nikkelimetallihydridiakun (JWB2) tasauslatauksen suorittaminen

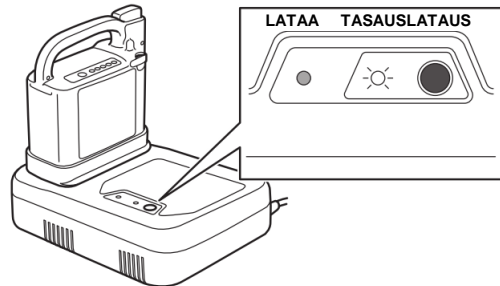
Nikkelimetallihydridiakussa esiintyvä muisti-ilmiö edellyttää tasauslatausta.

Jos laturin tasauslatausvalo alkaa vilkkua, kun akku asetetaan laturiin, suorita tasauslataus painamalla tasauslatauskytkintä (tasauslatausvalo alkaa vilkkua 20–30 latauskerran välein).

- (1) Kun oranssi tasauslatausvalo vilkkuu, paina tasauslatauskytkintä.
  - Oranssi tasauslatausvalo vilkkuu vain siinä tapauksessa, että akku vaatii tasauslatausta.



- (2) Oranssi tasauslatausvalo vilkkuu, ja tasauslataus alkaa.



Tasauslatauksen aikana akun jäljellä oleva varaus purkautuu, jolloin tasauslatausvalo sammuu, latausvalo syttyy ja normaali lataus alkaa. Tasauslatauksen aloittamisesta normaalin latauksen päättymiseen kuluu 3–13 tuntia.

- Jos akun lämpötila nousee tasauslatauksen aikana, vihreä latausvalo voi vilkkua ja lataus voi keskeytyä.
- Kun akun lämpötila laskee sopivalle tasolle, latausvalo lakkaa vilkkumasta ja lataus jatkuu automaattisesti.
- Jos unohdat painaa tasauslatauskytkintä, irrota akku laturista ja aseta se hetken kuluttua takaisin. Tällöin tasauslatausvalo alkaa taas vilkkua.
- Jos et paina tasauslatauskytkintä oranssin tasauslatausvalon vilkkuessa, tasauslatausvalo sammuu minuutin kuluttua, jolloin latausvalo syttyy ja normaali lataus alkaa. Tällöin tasauslatausvalo alkaa taas vilkkua seuraavalla latauskerralla.

### VINKKI Latausvinkkejä

- Akku kannattaa jättää latautumaan yön ajaksi.
- Koska akku latautuu uudelleen täyteen varauksen purkaututtua tasauslatauksen aikana, tasauslataus kestää pitkään, jos akussa on paljon varausta jäljellä. Tasauslataus kannattaakin suorittaa siinä vaiheessa, kun akun varaus on mahdollisimman vähäinen.

● : Ei pala

☀ : Pala

☀ : Vilkkuu

## 7.6 Nikkelimetallihydridiakun (JWB2) lämpötila latauksen aikana

---

Lataa akku 10–25 asteen lämpötilassa.

- Akun suojaamiseksi lataus ei käynnisty, jos akun sisälämpötila on alle 0 °C tai yli 40 °C, vaan se siirtyy valmiustilaan, jolloin vihreä latausvalo vilkkuu.

Kun akun lämpötila palautuu valmiustilassa sopivalle tasolle, latausvalo lakkaa vilkkumasta ja alkaa palaa tasaisesti, jolloin lataus jatkuu automaattisesti (valmiustilan kesto riippuu olosuhteista).

Jos suoritat tasauslatauksen, kun akun sisälämpötila on alle 0 °C tai yli 40 °C, akku voi siirtyä valmiustilaan, kun jäljellä oleva varaus on purkautunut ja normaalin latauksen pitäisi käynnistyä.

- Akun lämpötila nousee latauksen aikana. Laturi lakkaa kuitenkin lataamasta, jos akun lämpötila nousee yli 50 asteeseen, jolloin laturin virta katkeaa.

Koska lataus ei ole päättynyt, akku täytyy ladata uudelleen, kun se on jäähtynyt.

Jos akkua ladataan heti käytön jälkeen tai jos kyseessä on uusi akku, sen lämpötila nousee herkästi, jolloin laturin sammuminen kesken latausta on tavallista todennäköisempää.

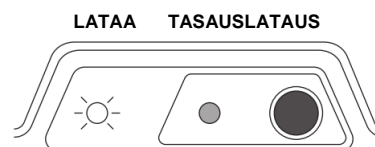
- Jos laturin lämpötila nousee latauksen aikana, sen tuuletin käynnistyy automaattisesti. Älä tuki laturin ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja latauksen aikana.

## 7.7 Laturin (JWC-2) merkkivalot

- (1) Vihreä latausvalo palaa

Akku latautuu normaalisti.

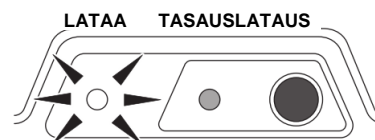
Latausvalo sammuu, kun akku on latautunut täyteen.



- (2) Vihreä latausvalo vilkkuu

Latauksen valmiustila

- Laturi siirtyy valmiustilaan ja vihreä latausvalo alkaa vilkkua, kun akun lämpötila ei ole lataukselle sopivalla alueella (0–40 °C).
- Kun akun lämpötila palautuu sopivalle tasolle, lataus jatkuu automaattisesti, jolloin latausvalo lakkaa vilkkumasta ja alkaa palaa tasaisesti. Jos lataus kuitenkin kestää pitkään, se keskeytyy, jolloin laturin virta sammuu.

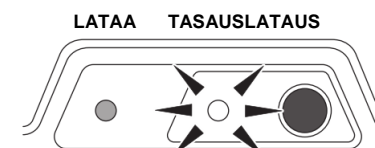


- (3) Oranssi tasauslatausvalo vilkkuu

Akku vaatii tasauslatausta.

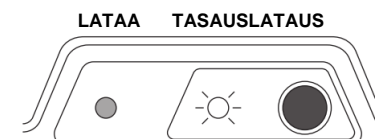
Kun tasauslatausvalo vilkkuu, suorita tasauslataus painamalla tasauslatauskytkintä.

Jos et paina tasauslatauskytkintä minuutin kuluessa, laturi alkaa ladata normaalisti.



- (4) Oranssi tasauslatausvalo palaa

Akun jäljellä oleva varaus purkautuu tasauslatauksen aikana. Kun varaus on purkautunut, normaali latausvaihe käynnistyy.



● : Ei pala

☀ : Palaa

☀ : Vilkkuu

## 8 Litium-ioniakku ja laturi

### 8.1 Litium-ioniakun (ESB1) ominaisuudet

- Energiakapasiteetti on korkeampi nikkelimetallihydridiakkuun verrattuna.
- Akussa on BMC-järjestelmä eli akun toimintaa valvova sisäinen mikroprosessori, joka seuraa akun varaustilaa, käyttöolosuhteita ja lämpötilaa.
- Edes toistuvat lyhyet latautumis- ja purkautumisjaksot eivät yleensä aiheuta muisti-ilmiötä, joten tasauslatausta ei tarvita ja täydennyslataus on mahdollista.
- Akussa ei ole elohopeaa eikä kadmiumia, joten se ei ole ympäristölle haitallinen.
- Pienestä koostaan huolimatta akku on tehokas (25 V × 11,8 Ah).

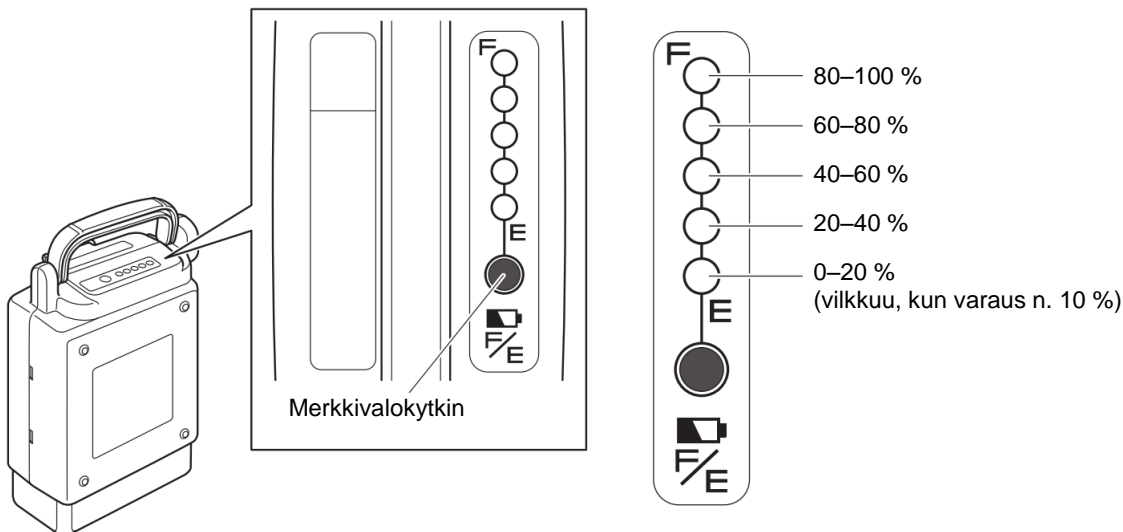
### 8.2 Litium-ioniakun (ESB1) käyttö

- (1) Akun asentaminen pyörätuoliin ja irrottaminen pyörätuolista

Litium-ioniakun asentamista ja irrottamista koskevia ohjeita on luvuissa 3, ”Ennen pyörätuoliin siirtymistä” ja 5, ”Pyörätuolin käytön jälkeen”.

- (2) Akun varaustason tarkastaminen

Näet akun varaustason painamalla merkkivalokytintä.

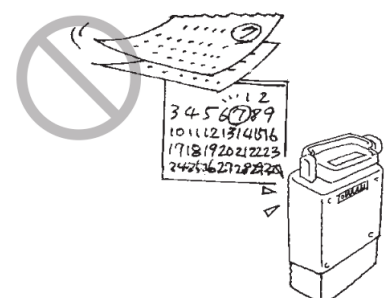


- (3) Akun säilytys

Säilytä akkuja viileässä ja kuivassa tilassa. Jos et aio käyttää akkua pitkään aikaan, lataa se ennen varastointia siten, että varauksen merkkivaloista kolme syttyy.

Jos et aio käyttää akkua yli kolmeen kuukauteen, tarkasta kolmen kuukauden välein, syttyykö kolme varauksen merkkivaloa. Jos vain yksi tai kaksi merkkivaloa syttyy, lataa akkua, kunnes kolmaskin valo syttyy.

Käytä aina akun suojusta säilytyksen aikana.





## 8.3 Litium-ioniakun (ESB1) ominaisuudet ja käsittely

### (1) Ympäristön lämpötila

Lämpötila vaikuttaa akkukestoon ja laitteen toimintamatkaan.

Akun suorituskyvyn maksimoimiseksi suosittelemme sen käyttöä seuraavissa olosuhteissa:

Pyörätuolikäytössä:

Lämpötila-alue: 0–35 °C

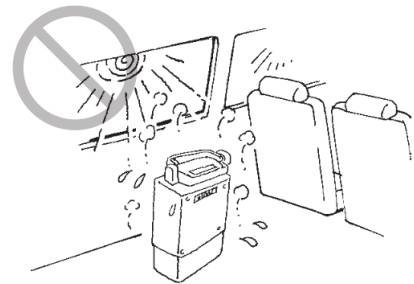
Säilytettäessä pyörätuolista irrallaan:

Lämpötila-alue: 10–25 °C

Ladattaessa:

Lämpötila-alue: 10–25 °C

- Säilyttäminen liian korkeassa tai matalassa lämpötilassa lyhentää akun käyttöikää ja heikentää sen ominaisuuksia.
- Pyörätuolin käyttö liian matalassa lämpötilassa kiihdyttää sen kulumista, jolloin sen kapasiteetti heikkenee nopeasti. Lisätietoa akun kulumisesta on seuraavan sivun kohdassa ”Akun kuluminen”.



#### **VINKKI Jos litium-ioniakun sisäinen lämpötila nousee tai laskee liikaa pyörätuolia käytettäessä, kuulet äänimerkin.**

- Jos litium-ioniakun sisäinen lämpötila laskee nolnaan asteeseen tai sen alle tai nousee 45 asteeseen tai sen yli viideksi sekunniksi, kuulet äänimerkin (jatkuvakestoinen pi-pi-pi-pi).
- Kun kuulet äänimerkin, palaa nopeasti tiloihin, joissa lämpötila on suositellulla alueella, jotta voit käyttää akkua.
- Kun pyörätuolilla kuljetaan alamäkeen, käyttömoottori tuottaa poikkeuksellisesti sähköä ja lataa akkua. Litium-ioniakun lataaminen sen lämpötilan ollessa alle 0 °C tai yli 45 °C kiihdyttää sen kulumista huomattavasti. Akun säästämiseksi pyörätuoli voikin pysähtyä alamäessä. Tällöin kuulet 5 pitkää piippausta ennen pyörätuolin pysähtymistä ja sitten vielä pitkän piippauksen 10 sekuntia pysähdyksen jälkeen.

## (2) Akun kuluminen

Kaikki akut ovat kulutusosia. Akku kuluu vähitellen, ja sen kapasiteetti heikkenee ajan ja käytön myötä.

Kulumisen aiheuttama kapasiteetin heikkeneminen riippuu käyttöolosuhteista.

Jos akkua varastoidaan pitkään, se kuluu ja sen suorituskyky heikkenee, vaikka sitä ei käytettäisikään.

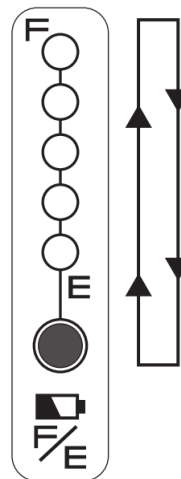
Jos käytössäsi on useampia akkuja, käytä niitä vuorotellen.

**VINKKI** Kaikki 5 valoa syttyvät aina, kun merkkivalokytintä painetaan välittömästi litium-ioniakun täyteen lataamisen jälkeen. Vaikka akku olisikin jo kulunut, kaikkien viiden valon pitäisi syttyä, kun se on latautunut täyteen. Näyttötapaa on mukautettu tätä akkumallia varten, koska litium-ioniakut kuluvat vähitellen.

## (3) Litium-ioniakun käyttöikä

Litium-ioniakun (ESB1) käyttöikä on 8 vuotta ensimmäisestä latauksesta tai 8 000 ampeerituntia (Ah) kokonaiskapasiteetista.

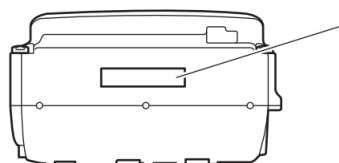
- Akun keston varoitusvalo  
Varauksen merkkivalo alkaa varoittaa kolme kuukautta ennen kuin akkua ei enää voi ladata käyttöiän päättymisen tai 7 800 Ah:n kokonaiskapasiteetin täyttymisen vuoksi. Kun akku on latautunut ja latauspistoke irrotetaan, varauksen merkkivalot vilkkuvat oikealla näkyvän kuvan mukaisesti.
- Akun käyttöiän päättyessä  
Akun kuluttua loppuun laturin valo ei enää syty, kun akkua yritetään ladata. Myöskään akun varauksen merkkivalo ei syty enää, eikä akkua voi ladata.



Varauksen merkkivalot vilkkuvat viiden sekunnin ajan nuolien osoittamassa järjestyksessä.

**VINKKI Jos unohdat litium-ioniakun käyttöönottopäivän**

Akun pohjaan on merkitty valmistuspäivämäärä, jota voi käyttää lähtökohtana.



130425

Manufactured April(4) 25, 2013

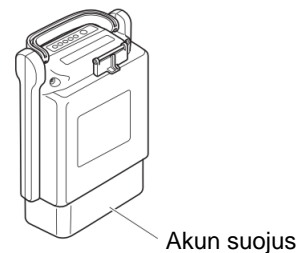
- Akun käyttöönottopäivä tarkoittaa sitä päivää, jona käyttäjä on ladannut akun ensimmäisen kerran tehtaalta toimituksen jälkeen (ei siis akkuun merkittyä valmistuspäivämäärää).
- Kun 8 000 Ah:n kokonaiskapasiteetti on käytetty, akku ei ole enää käyttökelpoinen, vaikka käyttöönotosta ei olisikaan kulunut kahdeksaa vuotta.
  - \* Varauksen 8 000 Ah:n kokonaiskapasiteetti on noin 700-kertainen ESB1-litium-ioniakun kapasiteettiin verrattuna (eli vastaa siten suunnilleen 700:aa tyhjän akun latauskertaa).

## 8.4 Litium-ioniakun (ESB1) lataaminen

Akun voi ladata kahdella tavalla: joko irrallisena (pöytälataus) tai paikallaan (pyörätuolilataus).

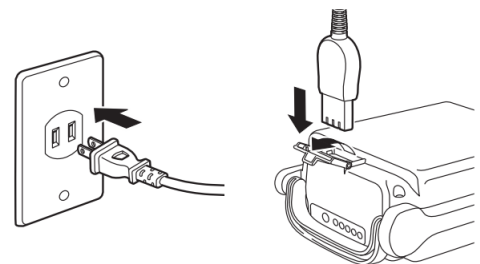
### (1) Pyörätuolista irrotetun akun lataaminen (pöytälataus)

- ① Varmista, että akun suojus on paikoillaan.  
Kiinnitä suojus tarvittaessa paikoilleen.



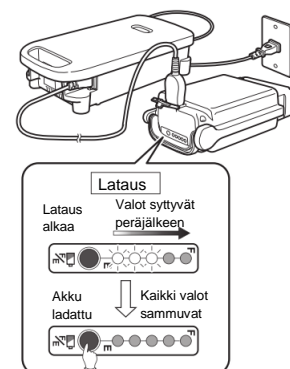
- ② Liitä sähköjohto akun omaan laturiin (ESC1) ja pistorasiaan.

- ③ Aseta akku kyljelleen, avaa akun latausliittimen suojus ja liitä latauspistoke latausliittimeen.

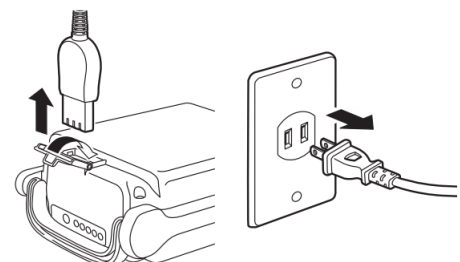


- ④ Varmista, että laturin vihreä latausvalo syttyy.  
Jos vihreä latausvalo ei syty, katso kohtaa 8.6, "Laturin merkkivalot" (sivu 60).

- ⑤ Voit seurata latauksen etenemistä latausvalosta latauksen aikana.  
Latausvalo sammuu, kun akku on latautunut täyteen.  
Tyhjä akku latautuu täyteen keskimäärin 4,5 tunnissa.



- ⑥ Kun akku on latautunut, irrota lataus- ja sähköpistoke ja sulje sitten akun latausliittimen suojus tiukasti.



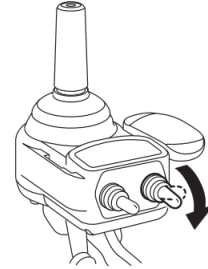
(2) Pyörätuolissa olevan akun lataaminen (pyörätuolilataus)

① Suorita latauksen valmistelut.

Poista selkänojalta kassit ja matkatavarat sekä muut esineet, joihin latausjohto voi takertua. Pysäköi pyörätuoli sisätiloihin tasaiselle alustalle, lukitse seisontajarrut ja säädä vasemman- ja oikeanpuoleinen kytkinvipu sähkökäyttöasentoon.

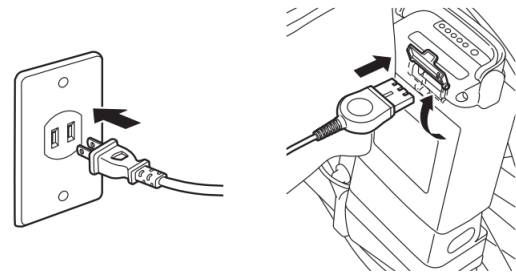
② Sammuta virta pyörätuolin virtakytkimestä.

Kun akkua ladataan sen ollessa paikallaan, pyörätuoli ei turvallisuuden vuoksi käynnisty, vaikka virta kytketään.



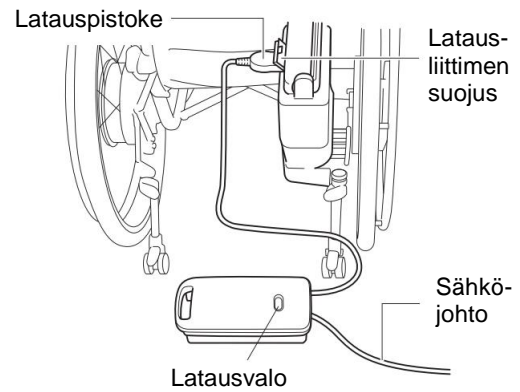
③ Liitä sähköjohto akun omaan laturiin (ESC1) ja pistorasiaan.

④ Aseta latauspistoke akun latausliittimeen kuvassa esitetyllä tavalla.

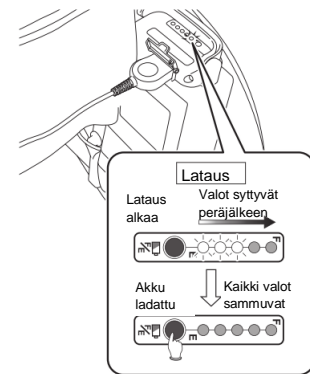


⑤ Varmista, että laturin vihreä latausvalo syttyy.

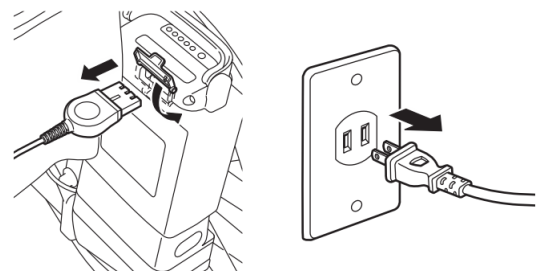
Jos vihreä latausvalo ei syty, katso kohtaa 8.6, ”Laturin merkkivalot” (sivu 60).



⑥ Voit seurata akun latauksen etenemistä merkkivalosta latauksen aikana. Merkkivalo sammuu, kun akku on latautunut täyteen. Tyhjän akun täyteen latautuminen kestää tavallisesti 4,5 tuntia.



⑦ Kun akku on latautunut, irrota lataus- ja sähköpistoke ja sulje sitten akun latausliittimen suojus tiukasti.



## 8.5 Litium-ioniakun (ESB1) lämpötila latauksen aikana

Lataa akku 10–25 asteen lämpötilassa.

- Akun suojaamiseksi lataus ei käynnisty, jos akun sisälämpötila on alle 0 °C tai yli 40 °C, vaan se siirtyy valmiustilaan, jolloin vihreä latausvalo vilkkuu.

Kun akun lämpötila palautuu valmiustilassa sopivalle tasolle, latausvalo lakkaa vilkkumasta ja alkaa palaa tasaisesti, jolloin lataus jatkuu automaattisesti (valmiustilan kesto riippuu olosuhteista).

- Akun lämpötila nousee latauksen aikana. Laturi lakkaa kuitenkin lataamasta, jos akun lämpötila nousee yli 45 asteeseen, jolloin laturin virta katkeaa akun suojaamiseksi.

Koska lataus ei ole päättynyt, akku täytyy ladata uudelleen, kun sen lämpötila on laskenut. Jos akkua ladataan heti käytön jälkeen tai jos kyseessä on uusi akku, sen lämpötila nousee herkästi, jolloin laturin sammuminen kesken latausta on tavallista todennäköisempää.

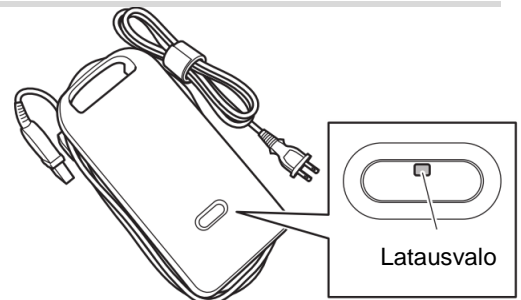
- Latauksen kehittämä lämpö säteilee laturin pinnalta. Varmista, että jätät laturin ympärille riittävästi tilaa lämpösäteilylle latauksen ajaksi.

## 8.6 Laturin merkkivalot

- (1) Vihreä valo palaa

Akku latautuu normaalisti.

Latausvalo sammuu, kun akku on latautunut täyteen.



- (2) Vihreä valo vilkkuu

Latauksen valmiustila

- Laturi siirtyy valmiustilaan ja vihreä latausvalo alkaa vilkkua, kun akun lämpötila ei ole lataukselle sopivalla alueella (0–40 °C).
- Kun akun lämpötila palautuu valmiustilassa sopivalle tasolle, lataus jatkuu automaattisesti, jolloin latausvalo alkaa taas palaa tasaisesti ja lataus jatkuu automaattisesti. Jos laturi on kuitenkin pitkään valmiustilassa, lataus keskeytyy, jolloin vihreä latausvalo vilkkuu nopeasti.

- (3) Punainen valo palaa tai vilkkuu

Laturi on havainnut ongelman laturissa tai akussa eikä pysty lataamaan. Lopeta lataus irrottamalla lataus- ja sähköpistoke. Tarkista, onko akussa, laturissa tai johdon liitännässä ongelmia, ja yritä sitten ladata uudelleen.

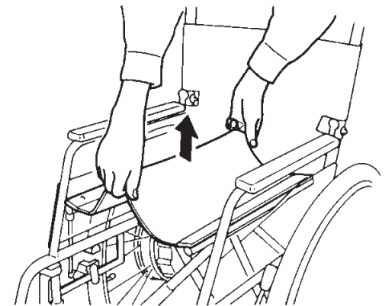
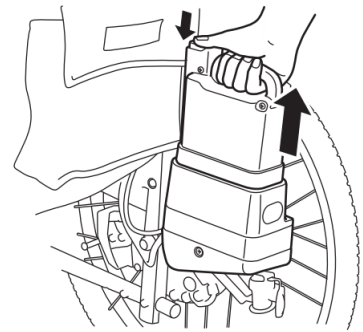
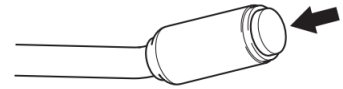
Jos punainen latausvalo syttyy tai vilkkuu, laitteessa saattaa olla vikaa. Lopeta lataus irrottamalla lataus- ja sähköpistoke ja toimita laite jälleenmyyjän tarkastettavaksi.

## 9 Pyörätuolin kuljetus- ja säilytysohjeet

Katso varoitukset osiosta 1.5.15, "Pyörätuolin kuljetus ja säilytys" (sivut 22–24).

### 9.1 Pyörätuolin nostaminen autoon

- (1) Sammuta virta pyörätuolista.
- (2) Irrota akku.  
Muista irrottaa akku pyörätuolista, jotta se ei kytkeydy arvaamattomasti kuljetuksen aikana.  
Muista kiinnittää akun suojus paikoilleen.
- (3) Lukitse pyörät.  
Lukitse seisontajarrut.
- (4) Irrota kaikki irrotettavat osat.  
Irrota jalka- ja säärätuet ja kaikki muut irrotettavat osat.
- (5) Irrota käyttöyksiköt.  
Irrota tarvittaessa käyttöyksiköt pyörätuolin rungosta.  
Katso ohjeet osiosta 10.1, "Laitteen irrottaminen ja asentaminen" (sivut 66–69).
- (6) Taita pyörätuoli kokoon.  
Taita pyörätuoli tarvittaessa kokoon.





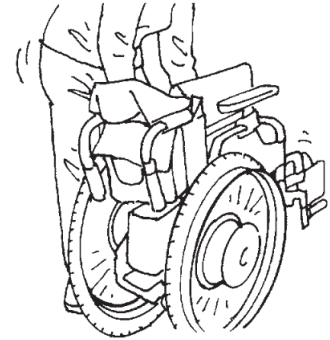
## VAROITUS

- Muista käyttää akun suojusta pyörätuolista irrotetun akun säilytyksen aikana. Suojaamattomat liittimet voivat aiheuttaa oikosulun, josta voi seurata tulipalo tai akun vaurioituminen.



Akun suojus

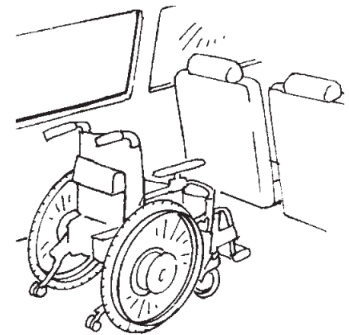
- (7) Nosta pyörätuoli autoon.  
Nosta pyörätuoli varovasti pitäen sen runko-osasta molemmin käsin.



- (8) Kiinnitä pyörätuoli.  
Kiinnitä pyörätuoli siten, että se ei liiku tai törmää muihin esineisiin.

### VINKKI Pyörätuolin nostaminen

- Tuote sisältää hienoelektroniikkaa. Käsittele hellävaraisesti.
- Aseta pyörätuoli mahdollisuuksien mukaan pystyasentoon.



### VINKKI Pyörätuolin kiinnittäminen

- Kiinnitä pyörätuoli kuormaliinalla tms. tai aseta sen alle ja ympärille iskuja vaimentavaa materiaalia.

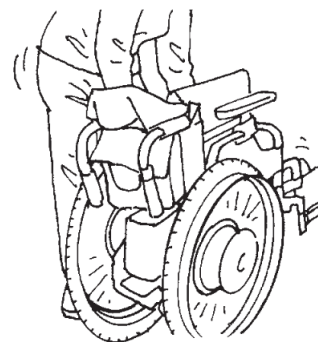


Tyynyt

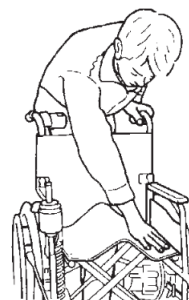


## 9.2 Pyörätuolin nostaminen autosta

- (1) Nosta pyörätuoli autosta.



- (2) Kiinnitä irrotetut osat ja laitteet paikoilleen ja avaa pyörätuoli.



- (3) Varmista, että seisonajarrut on lukittu.

- (4) Varmista, että kaatumiseste on oikeassa asennossa.



### VINKKI Pyörätuolin nostaminen

- Tuote sisältää hienoelektroniikkaa. Käsittele hellävaraisesti.

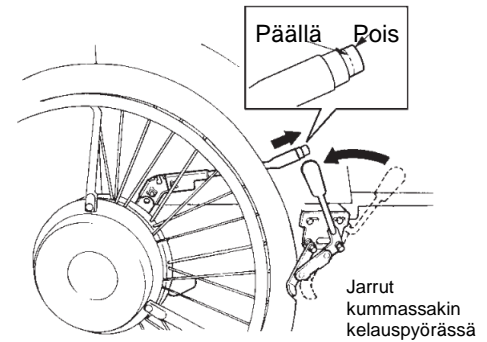


### VAROITUS

- Jos jalka- ja säätuet on irrotettu ja kokoon taittavat osat on taitettu, muista säätää ne oikeaan asentoon ennen pyörätuolin käyttöä. Älä koskaan käytä pyörätuolia, kun sen osat on irrotettu tai taitettu, jottet vahingoita itseäsi.
- Jos kaatumiseste on taitettu kokoon tai sivuun, muista säätää se oikeaan asentoon ja varmistaa sen lukitus ennen pyörätuolin käyttöä. Älä koskaan käytä pyörätuolia, kun kaatumiseste on taitettu kokoon tai sivuun, jottet vahingoita itseäsi.

## 9.3 Pyörätuolin säilytys

- (1) Lukitse seisontajarrut.
- (2) Sammuta virta ja irrota akku.
- (3) Säilytä pyörätuolia normaalissa sisälämpötilassa paikassa, jonka ilma pysyy suhteellisen kuivana.
- (4) Pyyhi lika ja tahrat nihkeällä liinalla ennen varastointia.



### VAROITUS

- Muista irrottaa akku säilytyksen ajaksi, jotta virta ei kytkeydy yllättäen.
- Muista käyttää akun suojusta pyörätuolista irrotetun akun säilytyksen aikana. Suojaamattomat liittimet voivat aiheuttaa oikosulun, josta voi seurata tulipalo tai akun vaurioituminen.



Akun suojus

**VINKKI** Kun varastoit akkua pitkään, noudata seuraavien osioiden turvallisuuteen liittyviä huomautuksia:

- Nikkelimetallihydridiakku 7.2. (3) Akun säilytys
- Litium-ioniakku 8.2. (3) Akun säilytys

Katso varoitukset osiosta 1.5.15, "Pyörätuolin kuljetus ja säilytys" (sivut 22–24).

## 9.4 Lentokoneeseen siirtyminen

---

Kun olet päättänyt lentomatkasta, ilmoita lentoyhtiölle etukäteen käyttäväsi sähköpyörätuolia ja noudata saamiasi ohjeita. Toimita samalla lentoyhtiölle pyörätuolisi tiedot. Selvitä etenkin käyttämäsi akun tekniset tiedot seuraavasta luettelosta:

■ Nikkelimetallihydridiakku (tarrassa merkintä "Ni-MH")

Malli	JWB2
Jännite	24 V
Kapasiteetti	6,7 Ah
Tyyppi	Kuiva-akku, jossa sisäinen mikroprosessori

■ Litium-ioniakku (tarrassa merkintä "Li-ion 00")

Malli	ESB1
Jännite	25 V
Kapasiteetti	11,8 Ah (280 Wh)
Tyyppi	Kuiva-akku, jossa sisäinen mikroprosessori

Huomautus litium-ioniakusta

Muista selvittää etukäteen, onko lentoyhtiö asettanut rajoituksia litium-ioniakkujen kuljettamiselle matkustamossa tai ruumassa.

# 10 Pyörätuolin käyttömukavuuden lisääminen

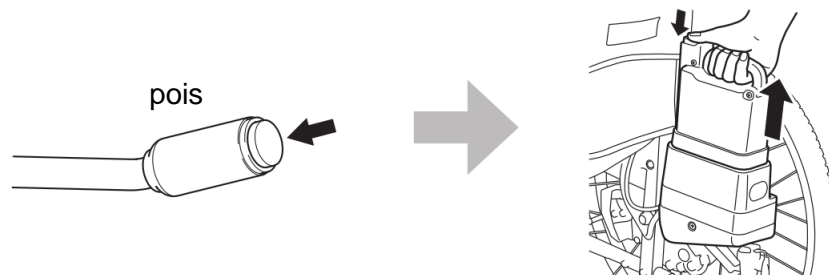
E-Move-laitteessa on lukuisia sen hallintaa parantavia ominaisuuksia, joita voit hyödyntää omien tarpeidesi mukaan. Pyörätuolia koskevia tietoja on sen pyörätuolin käyttöohjeessa, jonka yhteydessä E-Move-laitetta käytetään.

## 10.1 Laitteen irrottaminen ja asentaminen

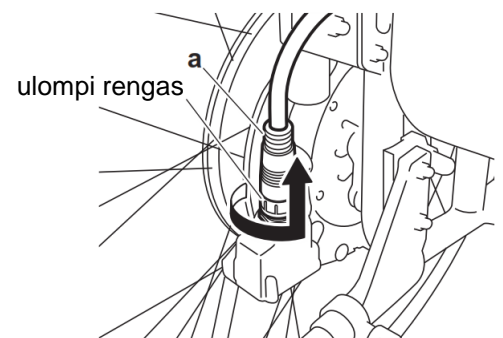
E-Move-laitteen voimalaitteet voidaan irrottaa pyörätuolin rungosta kuljetuksen ajaksi tai vaihdettaessa pyörät käsikäyttöisiin kelauspyöriin.

### (1) Voimalaitteiden irrottaminen rungosta

- ① Sammuta virta ja irrota akku. Kiinnitä akun suojus paikoilleen.



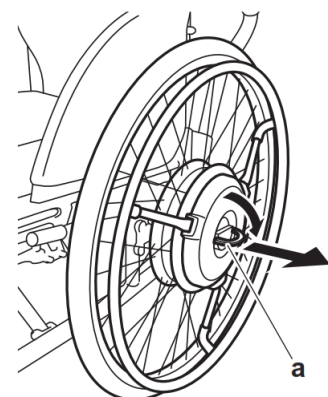
- ② Irrota johtojen liittimet (a) oikeanpuoleisista voimalaitteista. Liittimen saa irrotettua kiertämällä sen ulompaa rengasta vastapäivään, kunnes se pysähtyy, ja vetämällä sitten liittimen pois.



- ③ Aseta pyörätuoli siten, että se pysyy vakaana voimalaitteita irrotettaessa.

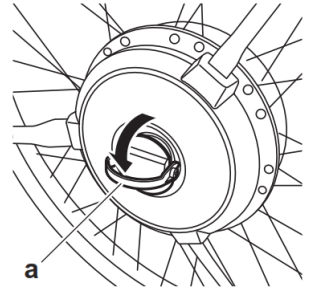
- ④ Vapauta seisontajarrut.

- ⑤ Tue pyörän napaa kämmenellä, vedä sormilla keskimmäisen renkaan (a) keskiöstä ja vedä kumpikin voimalaite pois molemmin käsin.

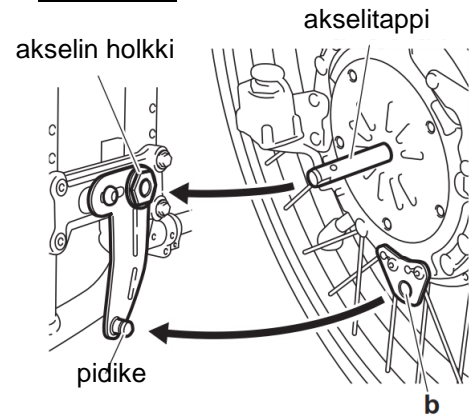


(2) Voimalaitteiden asentaminen runkoon

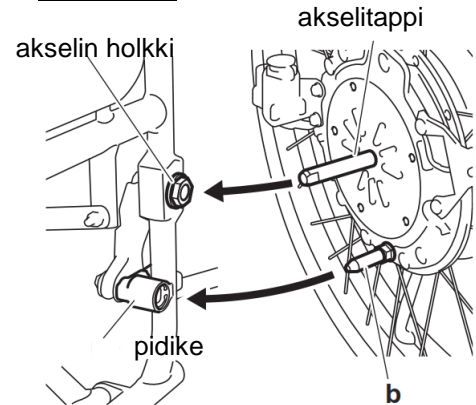
- ① Aseta pyörätuoli siten, että se pysyy vakaana.
- ② Vedä sormilla keskimmäisen renkaan (a) keskiöstä ja kiinnitä kumpikin voimalaite molemmin käsin siten, että vääntöakseli (b) asettuu pidikkeeseen.



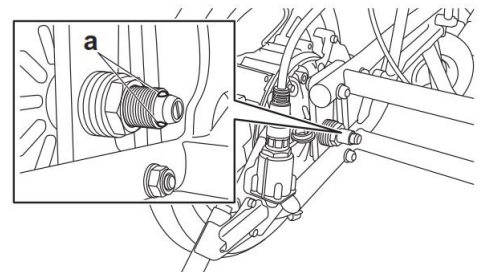
• Esimerkki 1



• Esimerkki 2

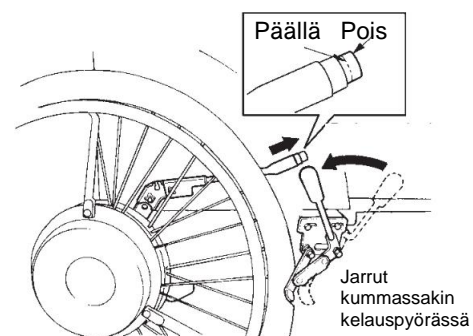


- ③ Työnnä kumpikin voimalaite kokonaan paikoilleen. Varmista, että akselin kummassakin päässä oleva pallo (a) tulee kokonaan näkyviin.

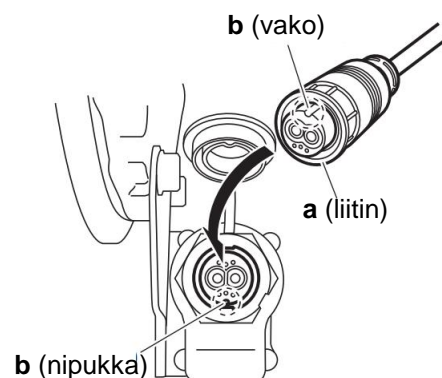


- ④ Varmista molempien voimalaitteiden kiinnitys vetämällä niitä.

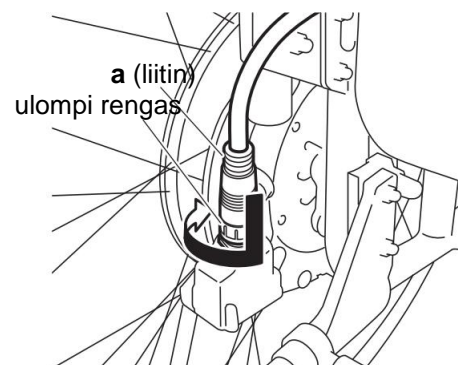
- ⑤ Säädä voimalaitteet normaaliin asentoon ja lukitse sitten seisontajarrut.



- ⑥ Liitä kaapelin liittimet vasemmanpuoleisiin voimalaitteisiin. Saat liitettyä liittimen (a) kohdistamalla valkoisen nuolen asentoon "b", työntämällä liittimen sisään ja kiinnittämällä sen paikoilleen rengasta kiertämällä.



- ⑦ Asenna akku paikalleen.



## VAROITUS

- Älä irrota tai asenna kelauspyöriä, kun pyörätuolissa istutaan, koska pyörätuolin käyttäjä tai sen läheisyydessä olevat henkilöt voivat loukkaantua.
- Asennettuasi voimalaitteet runkoon muista varmistaa, että kunkin akselin päätypallot tulevat näkyviin ja että voimalaitteet eivät lähde vetämällä irti. Jos akseleita ei ole kiinnitetty kunnolla, ne voivat irrota äkillisesti pyörätuolin liikkuesssa, jolloin se voi keikahtaa ja aiheuttaa vakavia vammoja.

## 10.2 Smart Tune -ohjelmiston asetukset

E-Move-laitteen toiminto- ja käyttöparametreja voi säätää käyttötarpeiden mukaisesti Smart Tune -ohjelmistolla. Kysy jälleenmyyjältä asetusten muuttamisesta.

### (1) Toimintoparametrit

#### ① Automaattinen virrankatkaisutoiminto

Toiminto katkaisee virran, kun pyörätuolia ei ole käytetty tietyn ajan kuluessa.

Oletusasetus..... Virta katkeaa, jos kelausvannetta ei käytetä viiteen minuuttiin.

Vaihtoehdot ..... Virta katkeaa, jos kelausvannetta ei käytetä kolmen tai yhden minuutin kuluessa. Toiminnon voi myös kytkeä pois.

#### ② Äänimerkki

Toiminto määrittää äänimerkin, joka kuuluu virtaa kytkettäessä tai virhetilanteessa, kuten kytkimen irrotessa.

Oletusasetus..... Äänimerkki aktivoitu.

Asetus 1 ..... Äänimerkkiä ei käytetä virtaa kytkettäessä, tilaa vaihdettaessa jne.  
Varoitusääniä ei voi kytkeä pois.

### (2) Käyttöparametrit

Ohjelmistolla voi säätää käyttöparametreja, kuten sähkökäytön osuutta, vasemman ja oikean puolen tasapainoa jne.

#### ① Sähkökäytön osuus

Käsi­käytön osuudeksi voi valita 0–100 %.

#### ② Etenemis- ja kääntymisominaisuudet

9 porrastettua valintaa

#### ③ Vasemman ja oikean puolen tasapaino

Toimintaherkkyuden säätö, jossa 9 porrastettua valintaa kummallakin puolella



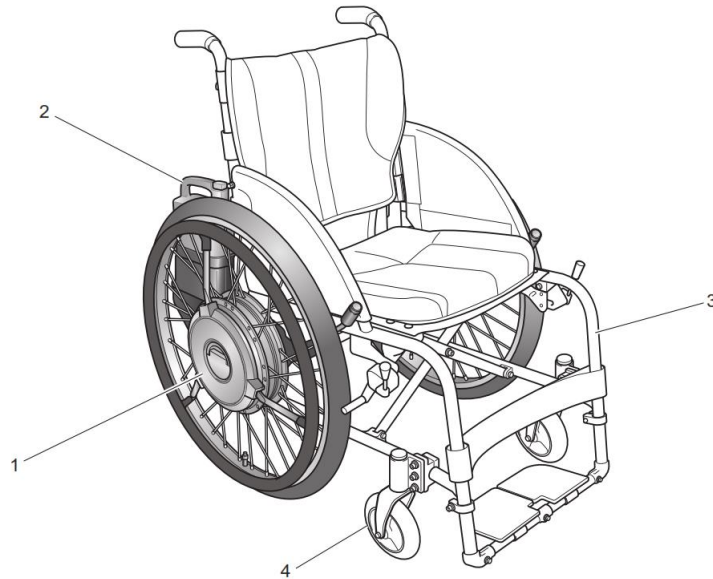
### VAROITUS

- Parametrien asetusten muutostarvetta arvioitaessa ja asetuksia säädettäessä on syytä kysyä neuvoa asiantuntijoilta, kuten jälleenmyyjän fysio- tai toimintaterapeuteilta.

# 11 Huolto ja kunnossapito, päivittäis- ja määräaikaistarkastukset

Suosittellemme, että E-Move-laite toimitetaan säännöllisesti jälleenmyyjän tarkastukseen (maksullinen).

Laitteen pitkäaikaisen kestävyysvarmistamiseksi on suositeltavaa, että se tarkastetaan käyttöönoton jälkeen säännöllisesti kuuden kuukauden välein.



## Tarkastuslomakemalli

Tarkastuskohde	Tarkastuspäivämäärä	Tarkastuksen aihe	Tarkastettu	Korjaustoimenpide
1 Kelaustehostin		Melu, tukos		
		Renkaan ilmanpaine (450 kPa, 4,5 kg/cm <sup>2</sup> ), kuluminen, halkeilu, venttiilin ja hatun kiinnitys		
		Kelausvanteen kiinnitys, viat ja pahat vauriot, pinnan karheat ja terävät kohdat jne.		
		Pinnojen kiinnitys ja kunto		
		Vääntöakselin kiristys		
		Pölysuojuksen asennus		
		Kaatumisesteen kiinnitys, vääntyminen ja vauriot		
		Akkutelineen liitinten puhtaus		
2 Akku ja laturi		Kaapelin liitännän kiinnitys ja kunto		
3 Runko (esimerkki) tai (referenssi)		Pulttien kiinnitys, vauriot, käyttökunto, latausvälit, tasauslatauksen tila		
		Pulttien kiinnitys, vääntyminen, viat ja pahat vauriot, karheat ja terävät kohdat jne.		
		Taittomekanismi		
		Natina		
		Jalkatukien kiinnitys		
4 Tukipyörät (esimerkki) tai (referenssi)		Seisontajarrujen teho ja kuluminen		
		Ilmanpaine (ilmarenkailla)		
		Kuluminen, halkeilu		
		Löysyys, heitto, melu		
	Venttiilin karan ja hatun vääntyminen (ilmarenkailla)			





## VAROITUS

- Jos pyörätuolin rungossa tai pyörissä on vikaa, sen käytön jatkaminen voi vahingoittaa tuolia sen liikkeessa ja johtaa sen keikahtamiseen tai käyttäjän putoamiseen.

## 11.1 Huolto ja kunnossapito

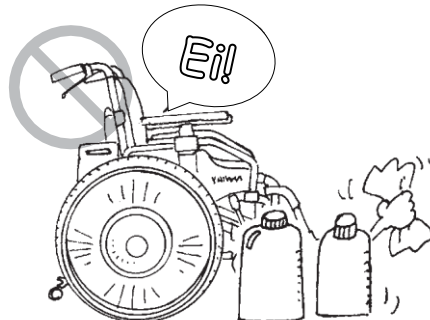
### Puhdistaminen

Jos E-Move-laite likaantuu tavanomaisessa käytössä, pyyhi lika nihkeällä liinalla. Jos likaa on paljon, voit käyttää liinaa ja neutraalia pesuainetta. Muista myös pyyhkiä ylimääräinen pesuaine pois puhdistuksen jälkeen.

Älä pese pyörätuolia vesisuihkulla tai höyryllä, koska se saattaa vahingoittaa sähkölaitteita ja johtaa toimintahäiriöihin.



Älä puhdistu pyörätuolia bensiinillä, ohenteella tai muilla liuottimilla, koska ne voivat vahingoittaa maalipintaa ja muoviosia.



Kun haluat desinfioida pyörätuolin, poista ensin E-Move rungosta ja desinfioi sitten ainoastaan runko. Pyydä jälleenmyyjää irrottamaan E-Move rungosta. Älä käytä E-Move-laitteen desinfiomisessa lämpöä, yli- tai alipainetta, sähköä tai sähkömagneettista säteilyä äläkä upota sitä nesteeseen tai käytä puhdistusnestettä tai -suihketta. Pyyhi sen sijaan laite liinalla ja sprillä.

### Pienet korjaustyöt

Korjaustarpeissa on syytä ottaa yhteyttä jälleenmyyjään, vaikka vika olisikin vähäinen.

### Tavanomaiset korjaustyöt

Jos laitteesta puuttuu osia tai osat ovat viallisia, ota välittömästi yhteyttä jälleenmyyjään ja pyydä jälleenmyyjää vaihtamaan osat tai korjaamaan pyörätuoli.

Ota aina yhteyttä jälleenmyyjään tavanomaisissa huolto-, korjaus- tai kunnossapitotarpeissa. Käyttäjän ei pidä ryhtyä korjaamaan tai huoltamaan pyörätuolia itse tai irrottamaan, pakkaamaan ja lähettämään sen osia korjattavaksi. Jos pyörätuolia ei ole korjattu tai koottu kunnolla, käyttäjä tai muut henkilöt voivat loukkaantua.

Jälleenmyyjä käyttää korjaus- ja huoltotoissa huolto-ohjekirjaa, osaluetteloa ja muita lähteitä, jotka eivät ole julkisesti myynnissä.

Älä lähetä pyörätuolia suoraan korjattavaksi, vaan ota ensin yhteyttä jälleenmyyjään. E-Move-laitteen käyttöikä on arviolta 5 vuotta. Korjauksiin tarvittavia osia on saatavilla viiden vuoden ajan E-Move-laitteen tuotannon päättymisestä. Korjausten tai tarkastusten ajaksi ei toimiteta vaihtopyörätuolia. Takuun ulkopuolelle jäävät korjaustyöt ovat maksullisia.

## 11.2 Päivittäistarkastukset

---

Suorita seuraavat tarkastukset joka päivä ennen pyörätuolin käyttöä. Katso ohjeet kohdasta 3.1, ”Pyörätuolin tarkastus”.

- |                  |  |
|------------------|--|
| ① Ulkoasu        | Tarkasta osat silmämääräisesti ja varmista, että ne eivät ole vahingoittuneet.   |
| ② Kaatumiseste   | Varmista, että kaatumiseste on oikeassa asennossa ja että se on lukittu paikoilleen.   |
| ③ Takarenkaat    | Varmista, että renkaan kulutuspinnan urasyvyys ja ilmanpaine on riittävä ja että pinta on ehjä.<br>Jos painetta ei ole riittävästi, täytä rengas enintään 450 kPa:n paineeseen.                    |
| ④ Seisontajarrut | Varmista, että seisontajarrut saavat kelauspyörät pysäytettyä ja että ne on kiinnitetty tukevasti runkoon.   |
| ⑤ Kelauspyörät   | Varmista, että pyörät eivät ole vääntyneet ja että pinnat eivät ole rikkiäisiä.  |
| ⑥ Tukipyörät     | Varmista, että kulutuspinnan urasyvyys on riittävä ja että pinta on ehjä.<br>Varmista, että pyörien haarukoissa ei ole murtumia.<br>Varmista, että renkaiden kiinnitysmutterit eivät ole löysällä. |
| ⑦ Akku           | Tarkasta akun varaustaso.  |

Jos havaitset ongelmia, pyydä jälleenmyyjää korjaamaan pyörätuoli.

## 11.3 E-Move-laitteen käytöstä poistaminen ja kierrätys

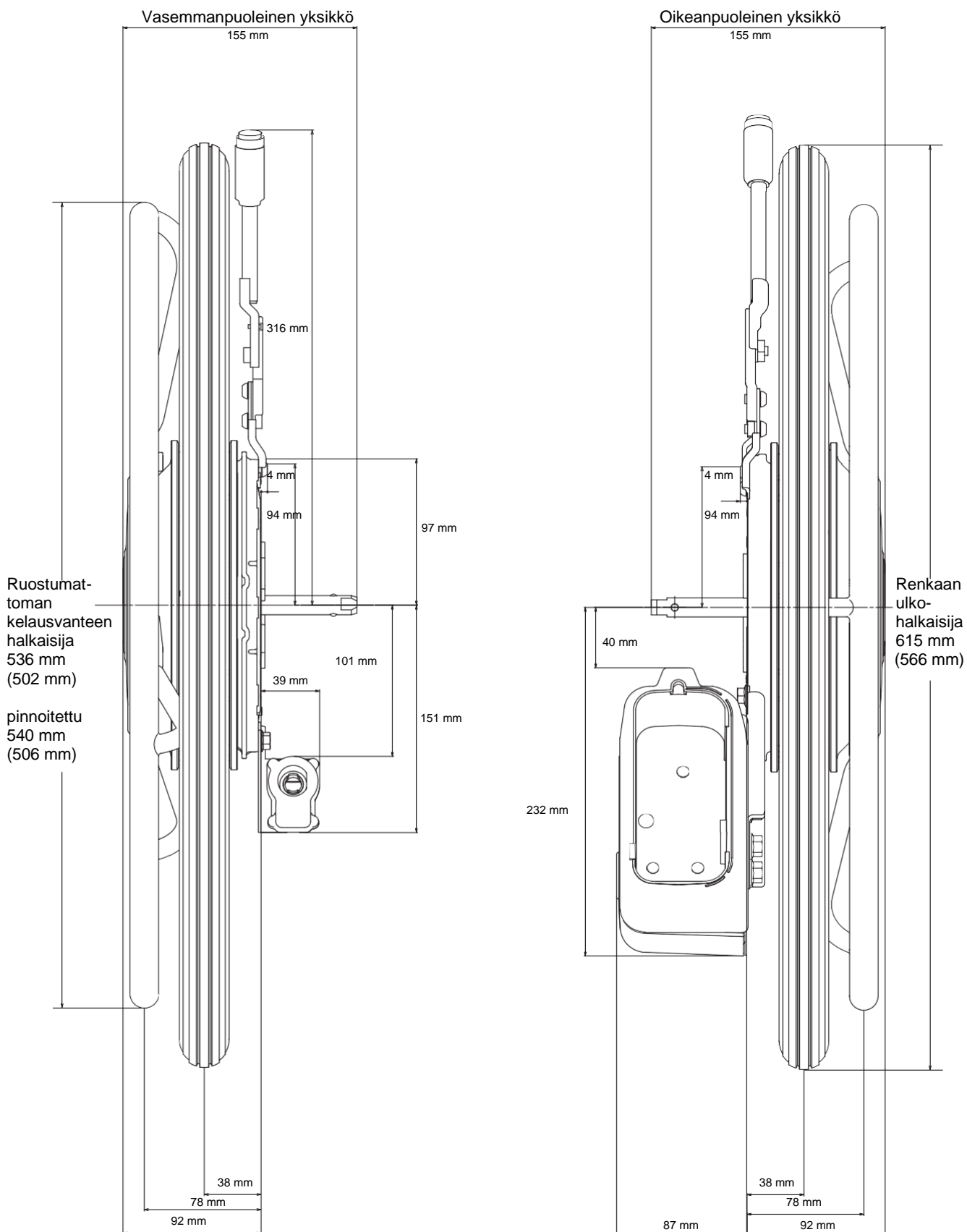
---

Kun poistat E-Move-laitteen käytöstä, ota yhteyttä paikkakuntasi viranomaisiin ennen sen hävittämistä ja noudata saamiasi kierrätysohjeita. Voit myös pyytää jälleenmyyjää kierrättämään käytetyn E-Move-laitteesi ja sen akut.

# 12 Mitat ja tekniset tiedot

## 12.1 Mitat

24-tuumaisen mallin mitat (sulkeissa 22-tuumaisen mallin mitat):

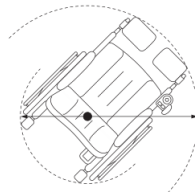


## 12.2 Tekniset tiedot

Malli			Pyörätuolin sähköinen kelaustehostin	
			E-Move	
Paino	Kokonaispaino (ilman avustajaa)	akun kanssa	Nikkelimetallihydridi-akku 17 kg	
			Litium-ioniakku 18 kg	
		ilman akkua	14 kg	
	Osapaino		Oikeanpuoleinen yksikkö	7,5 kg
			Vasemmanpuoleinen yksikkö	6,5 kg
			Ni-MH-akku	3 kg
		Li-ion-akku	4 kg	
Rengaskoko			24"	
Takarengas	Renkaan tekniset tiedot		37-540 (24x1 3/8)	
	Suositeltu ilmanpaine		450 kPa (65 PSI)	
Käyttömootori			AC-servomootori 24V 110W x 2 (30 minuutin nimellisteho)	
Voimansiirtojärjestelmä			Kelauspyörän välitön voimansiirto	
Jarrujärjestelmä			Mootorikäyttöinen jarru	
Ohjausjärjestelmä			Kelausvanne	
Hallintajärjestelmä			Mikroprosessorisäätö	
Peruutustilan vähimmäisleveys			Riippuu pyörätuolista, johon yksikkö on asennettu. Paikallaan kääntyminen mahdollista. *1	
Suurin turvallinen kallistuskulma			6 astetta	
Ylitettävien uomien enimmäisleveys			Riippuu pyörätuolista, johon yksikkö on asennettu, ja sen tukipyörien koosta.	
Käyttöolosuhteet	ympäristö		Sisä- ja ulkotilat	
	lämpötila		0–35 °C	
	kosteus		Ei kondensaatiota	
IEC-standardin suojausluokka			IPX4 (suojattu vesisuihkuiltta)	
Suurin sallittu kuorma (ml. istujan, tavaroiden ja rungon paino)			130 kg *2	
Toimintamatka	Yhtäjaksoinen toimintamatka (Deconin määrittelyjen mukaan)	Ni-MH-akulla (JWB2)	18 km *3	
		Li-ion-akulla (ESB1)	30 km *3	

\*1 Peruutustilan vähimmäisleveys tarkoittaa paikallaan kääntymiseen tarvittavaa tilaa, joka määräytyy pyörätuolin rungon mukaan.

Peruutustilan vähimmäisleveys



\*2 Arvo on E-Move-laitteen kantavuus. Istujan ja tavaroiden kokonaispaino ei saa ylittää valmiiksi kootun pyörätuolin rungon kantavuutta. Jos pyörätuolin kuorma ylittää jatkuvasti kyseisen arvon, tuote saattaa vioittua tai vaurioitua tai sen käyttöikä voi lyhetä.

\*3 Toimintamatka vaihtelee tieolosuhteiden mukaan (reunakivet, kaltevat pinnat jne.) ja voi olla mainittua arvoa lyhyempi.

Akku ja laturi		Nikkelimetallihydridi	Litium-ioni	
Akku	Malli	JWB2	ESB1	
	Tyyppi	Uudelleenladattava kuiva-akku, jossa sisäinen mikroprosessori		
	Nimellislähtöjännite	24 V	25 V	
	Nimellisteho (5 tuntia)	6.7 Ah (160.8 Wh)	11.8 Ah (280 Wh)	
Akkulaturi	Malli	JWC-2	ESC1	
	Latausmenetelmä	Mikroprosessorin ohjaama automaattinen lataus		
	Nimellisteho ladattaessa	29 V · 2.6 A	29.2 V · 3 A	
	Ladattava akku	JWB2 *4	ESB1 *4	
	Latausaika	Normaali latausaika	2,5–3,5 t	n. 4,5 t
		Tasauslatausaika	3–13 t	—

\*4 Sekä Ni-MH-akulla että Li-ion-akulla on oma laturinsa, joita ei voi vaihtaa keskenään.

# 13 Vianmääritys, korjaus ja takuu

Jos renkaat tyhjenevät, ota yhteyttä jälleenmyyjään. E-Move-laitteen renkaan rakenne vastaa polkupyörän rengasta. Tyhjtä renkaat voi yleensä korjauttaa polkupyöräkorjaamossa.

## 13.1 Ennen korjauspyyntöä

Käy läpi seuraava vianmääritystaulukko.

### Pyörätuolin käyttö

Ongelma	Varoitusvalo	Äänimerkki	Tarkastuskohde	Ratkaisu
Pyörätuoli ei lähde liikkeelle tai pysähtyy kesken matkan			Onko akku tyhjä?	Lataa akku.
		Piippaa (pi—)	Käytätkö litium-ioniakulla kulkevaa pyörätuolia ulkona pakkasella tai kesähelteessä? Onko pyörätuolia säilytetty paikassa, jossa ulkoilman lämpötila on laskenut pakkasen puolelle tai noussut korkeaksi, kuten autossa?	Käytä ja säilytä pyörätuolia sopivassa ulkolämpötilassa.
	Vilkkuu 5 kertaa	Piippaa (pi—)	Onko moottori ylikuumennut kovan käytön seurauksena?	Sammuta virta ja odota hetki ennen kuin jatkat matkaa.
	Vilkkuu 3 kertaa	Piippaa (pi—)	Yritätkö kytkeä virran, kun kelausvannetta on liikutettu?	Korjaa kelausvanteen asento ja kytke virta.
			Onko automaattinen virrankatkaisutoiminto katkaissut virran? Onko akku tukevasti paikallaan?	Sammuta virta ja kytke se sitten uudestaan. Aseta akku tukevasti paikalleen.
Pyörätuoli ei liiku			Onko pyörätuolin jarrut lukittu?	Vapauta jarrut.
Voiman puute			Onko akku kulunut?	Vaihda akku uuteen. Jos käytössä on nikkelimetallihydridiakku, voit yrittää tasauslatausta.
	Vilkkuu	Piippaa (pi—) jatkuvasti	Kohdistuuko pyörätuoliin suuri kuormitus kuljettaessa jyrkällä pinnalla?	Piippaus lakkaa, kun vähennät kuormaa.
	Vilkkuu	Piippaa (pi—) jatkuvasti	Kohdistuuko pyörätuoliin suuri kuormitus, joka aiheuttaa moottorin ylikuumenemisen? Onko ympäristön lämpötila matala?	Kevennä kuormaa, jotta moottori ei ylikuumene. Käytä pyörätuolia sopivassa ulkolämpötilassa.
Lyhyt toimintamatka ja hitaus			Onko akku ladattu täyteen?	Vaihda akku uuteen. Jos käytössä on nikkelimetallihydridiakku, suorita tasauslataus.
			Onko ympäristön lämpötila matala?	Käytä pyörätuolia sopivassa ulkolämpötilassa.
			Onko pyörätuoli raskaasti kuormattu tai kulkeeko se ylämäessä?	Raskaat kuormat vähentävät helposti toimintamatkaa.
			Onko sähkökäytön osuus säädetty liian pieneksi?	Pyydä jälleenmyyjää säätämään asetusta.
Hidas käsinkelaus			Onko rengaspaine liian matala?	Täytä renkaat.
			Onko pyörätuolin jarrut lukittu?	Vapauta jarrut.
Pyörätuolin tärinä tai epänormaali ääni			Onko akselin kiinnitys löysä?	Kiristä kiinnitys tai ota yhteyttä jälleenmyyjään.
			Pitääkö käyttöyksikkö ääntä?	Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
			Heiluuko pyörätuolin runko tai tukipyörät?	Ota yhteyttä jälleenmyyjään.

## Nikkelimetallihydridiakun (Ni-MH) lataus

Ongelma	Laturin valo	Akun valo	Tarkastuskohde	Ratkaisu
	Lataus Tasauslataus	Varauksen merkkivalo		
Akku ei lataudu.	Latausvalo (vihreä) ja tasauslatausvalo (oranssi) vilkkuvat vuorotellen.	Varauksen merkkivalot eivät pala.	Onko akun sulake palanut?	Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
			Latautuuko toinen akku (jos käytössäsi on vara-akku)?	Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
	Latausvalo (vihreä) ja tasauslatausvalo (oranssi) eivät pala.	Varauksen merkkivalot eivät pala.	Onko sähköjohto kytketty?	Kytke sähköjohto pistorasiaan.
			Latautuuko toinen akku (jos käytössäsi on vara-akku)?	Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Latauksen valmiustila on pitkittynyt.	Latausvalo (vihreä) vilkkuu.	Varauksen merkkivalot palavat.	Onko akun lämpötila sopiva?	Odota, kunnes akku saavuttaa sopivan lämpötilan.
			Onko ympäristön lämpötila sopiva?	Lataa akku sopivassa lämpötilassa.
Lataus kestää liian pitkään.	Tasauslatausvalo (oranssi) palaa.	Varauksen merkkivalot palavat ja sammuvat sitten yksi toisensa jälkeen.	Onko akun tasauslataus käynnissä?	Akun varaus purkautuu. Tasauslataus kestää 3–13 tuntia.
Lataus keskeytyy.	Latausvalo (vihreä) ja tasauslatausvalo (oranssi) eivät pala.	Vain puolet varauksen merkkivaloista palaa.	Onko akun lämpötila korkea?	Yritä uudelleen, kun akku on jäähtynyt.
Merkkivalot eivät syty, kun akun merkkivalo-katkaisijaa painetaan.	Latausvalo (vihreä) ja tasauslatausvalo (oranssi) eivät pala.	Kaikki varauksen merkkivalot eivät syty.	Selvitä, kuinka monta kertaa tai päivää olet käyttänyt akkua.	Yritä uudelleen, kun akku on jäähtynyt. Jos vika ei katoa, akku on kulunut. Vaihda akku uuteen.
Laturista kuuluu ääntä.	Valot syttyvät vaihtelevasti olosuhteiden mukaan.	Varauksen merkkivalot palavat.	Pitääkö tuuletin ääntä?	Laturia jäähdytetään. Tuuletin voi pyöriä tai pysähtyä laturin olosuhteiden mukaan.
Laturi kuumenee poikkeuksellisen paljon.	Valot syttyvät vaihtelevasti olosuhteiden mukaan.	Varauksen merkkivalot palavat.	Pitääkö tuuletin ääntä?	Laturin lämpötila voi nousta jopa 50 asteeseen, mutta tämä on normaalia, kunhan tuuletin toimii. Jos tuuletin ei toimi, ota yhteyttä lähimpään jälleenmyyjään.
Laturista leviää hajua.	Valot syttyvät vaihtelevasti olosuhteiden mukaan.	Varauksen merkkivalot palavat.	Esiintyykö hajua heti laturin käyttöönoton jälkeen?	Laturi voi levittää hajua heti käyttöönoton jälkeen, mutta hajua häviää lopulta. Jos hajua jatkuu pitkään, lopeta laturin käyttö ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.

## Litium-ioniakun (Li-ion 00) lataus

Ongelma	Laturin valo	Akun valo	Tarkastuskohde	Ratkaisu
		Varauksen merkivalo		
Akku ei lataudu.	Punainen valo palaa.	Ei pala.		Akku on voinut vioittua. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
	Punainen valo vilkkuu.	Ei pala.	Toistuuko vika, kun olet liittänyt akun ja laturin uudelleen?	Latauspistoke ei ehkä ole ollut kunnolla kytketty. Jos sama ilmiö toistuu, kun olet kytkenyt sen uudelleen akkuun, akku on saattanut vioittua. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
	Ei pala.	Ei pala.	Onko sähköjohto kytketty?	Kytke sähköjohto pistorasiaan.
Latauksen valmiustila on pitkittynyt.	Vihreä valo vilkkuu.	Varauksen merkkivalot palavat.	Onko akun lämpötila sopiva?	Odota, kunnes akku saavuttaa sopivan lämpötilan.
	Vihreä valo vilkkuu.	Varauksen merkkivalot palavat.	Onko ympäristön lämpötila sopiva?	Lataa akku sopivassa lämpötilassa.
Laturista kuuluu ääntä.	Valot syttyvät vaihtelevasti olosuhteiden mukaan.	Varauksen merkkivalot palavat.	Pitääkö tuuletin ääntä?	Laturia viilennetään. Tuuletin voi pyöriä tai pysähtyä laturin olosuhteiden mukaan.
Laturi kuumenee poikkeuksellisen paljon.	Valot syttyvät vaihtelevasti olosuhteiden mukaan.	Varauksen merkkivalot palavat.	Pitääkö tuuletin ääntä?	Laturin lämpötila voi nousta jopa 50 asteeseen, mutta tämä on normaalia, kunhan tuuletin toimii. Jos tuuletin ei toimi, ota yhteyttä lähimpään jälleenmyyjään.
Laturista leviää hajua.	Valot syttyvät vaihtelevasti olosuhteiden mukaan.	Varauksen merkkivalot palavat.	Esiintyykö hajua heti laturin käyttöönoton jälkeen?	Laturista voi levitä hajua heti käyttöönoton jälkeen, mutta haju häviää lopulta. Jos haju jatkuu pitkään, lopeta laturin käyttö ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Akku kuumenee erittäin paljon.	Valot syttyvät vaihtelevasti olosuhteiden mukaan.	Varauksen merkkivalot palavat.		Keskeytä lataus välittömästi ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.



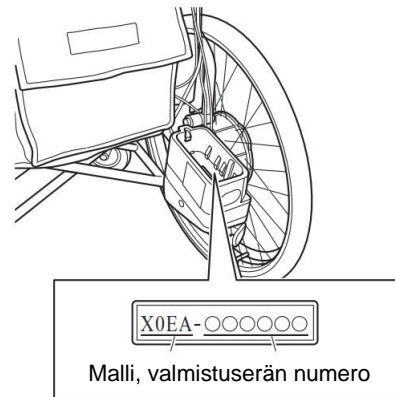
## 13.2 Korjaus- ja tarkastuspyynnöt

Huolto-, korjaus- ja tarkastustarpeissa on syytä ottaa yhteyttä jälleenmyyjään, jolta olet hankkinut E-Move-laitteen. Ottaessasi yhteyttä jälleenmyyjään voit tarvita tuotteen sarjanumeroa. Selvitä sarjanumero seuraavan osion mukaisesti ja anna se jälleenmyyjälle.

Jälleenmyyjä:

## 13.3 Sarjanumeron sijainti

Sarjanumero on akkutelineen pohjassa.



## 13.4 Takuu

**E-Move-laitteella on yhden vuoden takuu aika ostopäivästä lukien.**

Jos hankkimassasi E-Move-laitteessa ilmenee materiaali- tai valmistusvirheitä takuuajan kuluessa, vialliset osat vaihdetaan tai korjataan veloituksetta. Takuu kattaa voimalaitteen ja laturin. Takuu ei kata kulutusosia, kuten akkua, renkaita ja putkia.

Takuu ei kata tahallista väärinkäytöstä tai huolimattomasta käytöstä aiheutuvia vikoja, mukaan lukien muusta kuin näiden ohjeiden mukaisesta käytöstä aiheutuneet viat. Takuu ei myöskään kata vikoja, jotka johtuvat laitteeseen tehdyistä muutoksista tai sen jatkuvasta käytöstä ohjeiden vastaisissa olosuhteissa, kuten suurimman sallitun kuorman ylittämisestä, riippumatta vian syystä.

Tuotteen pinnan naarmuuntuminen, himmeneminen ja likaantuminen normaalissa käytössä eivät sisälly takuuseen.

Jos takuukorjaus on tarpeen, ota yhteyttä laitteen myyneeseen jälleenmyyjään.

# Merkintöjä

---



